



Universidad de Valladolid

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, JURÍDICAS Y DE LA
COMUNICACIÓN**

Grado en Turismo



TRABAJO DE FIN DE GRADO

**El Camino de Santiago:
Estudio comparativo de las ofertas española y alemana**

Presentado por Carolin Brand

Tutelado por Maria de la O Oliva Herrer

Segovia, 17.06.2015

Índice

1	Introducción	4
	Capítulo 1	5
1.1	La historia del Camino de Santiago	6
1.2	Las rutas del Camino de Santiago	7
1.2.1	El Camino Francés	8
1.2.2	El Camino Portugués	9
1.2.3	El Camino Inglés.....	10
1.2.4	El Camino Primitivo	11
1.2.5	El Camino del Sudeste (Vía de la Plata).....	12
1.2.6	El Camino del Norte	13
1.2.7	El Camino de Fisterra-Muxía.....	14
1.2.8	El Camino de Santiago desde Madrid.....	15
1.3	Normas y medios para absolver el Camino de Santiago	16
1.4	Símbolos del Camino: La Concha de Vieira y la Cruz de Santiago.....	17
1.5	Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago.....	19
1.6	Años Santos Compostelanos	20
1.7	Estadísticas generales del Camino de Santiago.....	21
	Capítulo 2	24
2	El mercado turístico español	25
2.1	Touroperadores y agencias de viajes especializados en el Camino de Santiago	26
2.1.1	Galicia Incoming	26
2.1.1.1	Ejemplo de una oferta a pie	26
2.1.1.2	Ejemplo de una oferta a caballo	27
2.1.1.3	Ejemplo de una oferta en bicicleta	28
2.1.1.4	Ejemplo de una oferta para grupos	29
2.1.2	Mundiplus.....	30
2.1.2.1	Ejemplo de una oferta a pie	30
2.1.2.2	Ejemplo de una oferta en bicicleta	31
2.1.3	Turigrino.....	32
2.1.3.1	Ejemplo de una oferta a pie	32
2.1.3.2	Ejemplo de una oferta en bicicleta	33
2.1.4	Camino a caballo	34

2.1.4.1 Ejemplo para una oferta a caballo	34
2.2 Comparación de los touroperadores / agencias de viajes	35
Capítulo 3	37
3 El mercado turístico alemán.....	38
3.1 Touroperadores especializados en el Camino de Santiago.....	39
3.1.1 Pures Reisen	39
3.1.1.1 Ejemplo de una oferta a pie.....	40
3.1.1.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta	41
3.1.1.3 Ejemplo de una oferta para grupos.....	41
3.1.2 Vuelta	42
3.1.2.1 Ejemplo de una oferta a pie.....	42
3.1.2.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta	43
3.1.3 Wikinger Reisen	44
3.1.3.1 Ejemplo de una oferta en bicicleta.....	44
3.1.4 Pegasus	45
3.1.4.1 Ejemplo de una oferta a caballo.....	45
3.2 Comparación de los touroperadores	46
Capítulo 4.....	48
4.1 Presentación del cómico Hape Kerkeling	49
4.2 Breve resumen del libro “Ich bin dann mal weg – Meine Reise auf dem Jakobsweg”	49
4.3 Influencia del libro en los peregrinos alemanes	51
4.4 El libro como una ayuda a los peregrinos	51
Capítulo 5	53
5.1 Comparación de las ofertas españolas con las alemanas.....	54
5.2 Conclusión.....	55
5.3 Tendencias para el Camino de Santiago para los próximos años.....	55
Referencias bibliográficas	56
Recursos electrónicos.....	57

1 Introducción

“...Ya conoces que apenas llegemos a Compostela serán perdonados todos nuestros pecados, incluso aquellos que ni siquiera conocemos. (...) Pues al final de nuestro viaje nos veremos a nosotros mismos como niños recién nacidos. Veremos lo invisible.”
(Jesús Torbado, 1993)

Durante miles de años mucha gente ha recorrido una larga distancia hasta la ciudad de Santiago de Compostela, la capital de la comunidad autónoma de Galicia, situada en el noroeste de España. El Camino de Santiago es para los cristianos un viaje hacia la salvación y una experiencia para descubrirse a sí mismo. Sin embargo no es una única ruta la que lleva a los peregrinos a Santiago sino que existen algunas variantes. Eso sí, todas con el mismo objetivo: llegar a Santiago de Compostela. (Santiagoturismo: *Qué es el camino*)

El objetivo de este Trabajo Fin de Grado es explicar la singularidad del Camino, sobre todo en el mundo cristiano y en Europa. Además, la autora ha elegido el tema porque es muy conocido en España y Alemania. Por eso quiere comparar la diferente percepción del Camino en ambos países. Después de presentar la historia, las rutas y las condiciones básicas, como por ejemplo los símbolos del camino y los Años Santos Compostelanos, la autora compara la oferta turística de España con la de Alemania con el foco principal en parámetros económicos, como el precio y los servicios incluidos. Además, hace referencia al cómico alemán que ha realizado el Camino en el año 2001, Hape Kerkeling. Él ha publicado sus experiencias en un libro que se convirtió en un “bestseller” en Alemania y la autora intenta encontrar la influencia del libro en los turistas alemanes que después del 2001 han recorrido el Camino de Santiago. En el último capítulo la autora presenta sus conclusiones y las tendencias posibles para el desarrollo turístico del Camino para los próximos años.

Antes de comparar las ofertas de los dos países hay que conocer la historia y la gestación del Camino de Santiago, además de las diferentes rutas que existen para llegar a Santiago de Compostela.

Capítulo 1

Presentación y datos generales del Camino de Santiago

1.1 La historia del Camino de Santiago

El Camino de Santiago tiene una historia milenaria. Los primeros peregrinos recorrían la ruta del Camino a principios del siglo IX y hasta hoy el número de peregrinos ha crecido mucho. (Xunta de Galicia: *Los Caminos de Santiago*, p.1)

La razón del desarrollo del Camino de Santiago fue el descubrimiento del sepulcro del Apóstol Santiago el Mayor. En honra del Apóstol, Alfonso VI mandó construir la Catedral de Santiago de Compostela en el lugar del descubrimiento, la cual hoy sirve como la meta del Camino. Según la historia Santiago el Mayor, hijo de Zebedeo, vino después de la muerte de Cristo desde Palestina al sur de España embarcándose en un carguero que traía mármol a la península Ibérica. Empezó su misión evangelizadora en Andalucía y luego por todo el país y por Portugal. Posteriormente fue al este de la península y volvió a Palestina, donde fue decapitado por incumplir la prohibición de predicar el Cristianismo. (Arteguias: *Origen e Historia del Camino de Santiago*)

Según una leyenda, un séquito fiel trasladó el cuerpo del Apóstol Santiago el Mayor a España y lo enterraron en Santiago. Otra leyenda dice que su cuerpo estaba en un barco que había sido portado por ángeles hacia el lugar donde hoy se encuentra la Catedral. El obispo Teodomiro dejó abrir la tumba y atribuyó las piernas al Apóstol Santiago. Fue el comienzo de Santiago de Compostela como lugar sagrado. (Jakobsweg-Spanien: *Geschichte*)

El descubrimiento del sepulcro tiene un rol importante en la historia española porque la tumba era el punto de partida de la reconquista contra los moros y también fortalecía la identidad cristiana de los españoles. Además gracias al comienzo de la peregrinación se construyeron muchas iglesias, monasterios y nuevas ciudades. (Arteguias: *Origen e Historia del Camino de Santiago*)

En el año 1987 el Camino de Santiago fue reconocido como el primer Itinerario Cultural Europeo y en 1993 fue declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO. Además, en 2004 recibió el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia. El Camino de Santiago es, como Roma y Jerusalén, uno de los tres grandes caminos peregrinos de la Cristiandad. (Xunta de Galicia: *Los Caminos de Santiago*, p.1)

1.2 LAS RUTAS DEL CAMINO DE SANTIAGO

1.2 Las rutas del Camino de Santiago

Hay un dicho que dice que el Camino de Santiago empieza donde te encuentras en el momento. Pero como puede ser difícil y muy largo empezar desde el lugar de estancia, existen siete rutas oficiales que tienen su propio nombre, pero que están unidas a su vez bajo la misma denominación: Camino de Santiago. (Jakobsweg-Spanien: *Routen*)

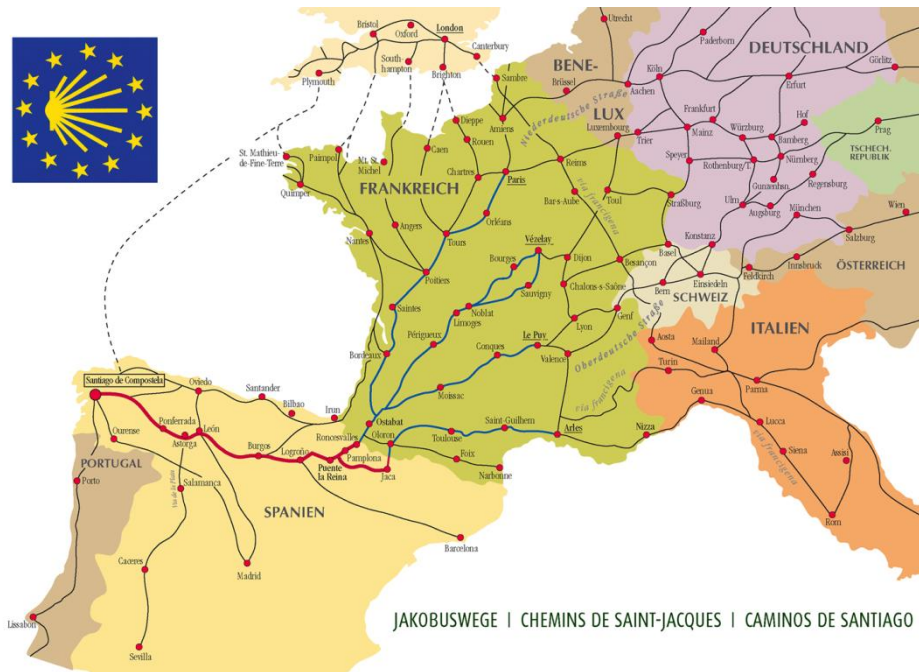


Imagen 1.1: Los Caminos de Santiago en Europa

Fuente: Jakobsweg-Spanien

Como se puede ver en el mapa, los Caminos de Santiago tienen sus orígenes en varios países de Europa. Qué camino un peregrino quiere hacer depende de la distancia que quiere andar, el tiempo que tiene disponible y también de la estación en que quiere hacerlo. Además, cada peregrino se encuentra en un diferente estado de salud, así que para las etapas tendrán distinta duración. (Liberius: *Der Jakobsweg – Welche Route nehmen?*)

En la siguiente tabla se puede ver qué distancia pueden caminar los peregrinos según su estado físico.

1.2.2 EL CAMINO PORTUGUÉS

Por su mayor notoriedad, el Camino Francés ofrece el mayor número de albergues y también es el camino favorito de los ciclistas, que empezaron a recorrer el Camino de Santiago en la segunda mitad del siglo XX. (Guía del camino: *Camino Francés*)

El año pasado, en 2014, 161.993 peregrinos eligieron la ruta del Camino Francés y representan el 68,10% de todos los peregrinos que han recorrido el Camino de Santiago en ese año. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

1.2.2 El Camino Portugués

Con 35.491 peregrinos que representan el 14,92% de todos los peregrinos en 2014, la segunda ruta más recorrida es el Camino Portugués, que empieza – como su nombre indica - en Portugal. Después de la independencia portuguesa en el siglo XII los portugueses empezaron a desplazarse desde el sur del país hacia Santiago de Compostela principalmente por razones religiosas. Pero los peregrinos portugueses también contribuyeron a establecer profundos lazos de intercambio económico y cultural entre Portugal y Galicia que todavía perviven hoy en día. (Xunta de Galicia: *Los Caminos de Santiago*, p.32)



Imagen 1.3: El Camino Portugués desde Porto

Fuente: Stepmap

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

Se puede empezar el Camino Portugués desde la capital, Lisboa. Esa ruta tiene 24 etapas y 610,10 kilómetros, pero los dos principales puntos de partida son Oporto y Tui. Desde Oporto se reducen los kilómetros a 240,00 repartidos en once etapas, y desde Tui, que está muy cerca de la frontera española, son seis etapas y 119,10 kilómetros, así que en total el Camino Portugués tiene una distancia más corta que el Camino Francés. A partir de Oporto hasta Redondela hay dos rutas diferentes, una pasa por la costa y otra por el interior. En Redondela se juntan las dos rutas hasta Santiago de Compostela. Además, el Camino Portugués pasa por la villa de Padrón, donde según la leyenda llegaba la barca con el cuerpo del Apóstol Santiago. (Gronze: *Guía del Camino Portugués* y Xunta de Galicia: *El Camino Portugués*, p. 5 y mapa)

1.2.3 El Camino Inglés

La peregrinación jacobea no solo atrajo a personas de los países vecinos de España, sino también a las de los países escandinavos, los Países Bajos y principalmente de Inglaterra. Vinieron con barcos a los dos puertos gallegos de Ferrol y A Coruña, que son los dos puntos de partida del Camino Inglés. En la localidad de Bruma se juntan los dos caminos y continúan juntos hasta Santiago. La primera documentación del itinerario marítimo a Santiago es del siglo XII del monje islandés Nicolás Bergsson. Además, está indudablemente justificada su existencia por el encuentro - durante una excavación en la Catedral de Santiago - de monedas y piezas de cerámica que proceden de Inglaterra, que indican que a partir del siglo XIV peregrinos de países nórdicos recorrían este camino. (Xunta de Galicia: *El Camino Inglés*, p. 5 y *Los Caminos de Santiago*, p. 73)



Imagen 1.4: El Camino Inglés

Fuente: Galicia Travel

1.2.4 EL CAMINO PRIMITIVO

Desde Ferrol el Camino Inglés tiene cinco etapas y una distancia de 118,40 kilómetros. Desde A Coruña son 74,80 kilómetros en tres etapas, así que el Camino Inglés es el más corto de todos los Caminos de Santiago. (Xunta de Galicia: *El Camino Inglés*, mapa)

Para recibir la “Compostela”, que es el documento oficial al final del Camino de Santiago, es necesario empezar el Camino Inglés desde Ferrol para cumplir los últimos 100,00 kilómetros (véase 1.3). (Peronegro: *Camino Inglés*)

El año pasado, el 3,02% de todos los peregrinos, que son 7.194 personas, eligieron este camino para andar hasta Santiago de Compostela. El Camino Inglés es uno de los caminos menos recorridos. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

1.2.4 El Camino Primitivo

El Camino Primitivo es el itinerario jacobeo más antiguo. El rey Alfonso II el Casto lo eligió en el siglo IX, unos años después del descubrimiento de la tumba del Apóstol Santiago el Mayor, para confirmar que el cuerpo aparecido pertenecía al apóstol. El camino empieza en Oviedo, la capital antigua del reino astur, y se une en Mélide con el Camino Francés. Pasa por la ciudad gallega más antigua, Lugo, que tiene una historia de más de dos mil años y donde se encuentra la única muralla romana completa del Imperio romano. Por su altitud, el camino está por encima de los ochocientos metros, y por las condiciones climáticas con fuertes vientos y frecuentes nevadas, el Camino Primitivo se convierte en un itinerario de especial dificultad. (Xunta de Galicia: *El Camino Primitivo*, p. 5 y *Los Caminos de Santiago*, p. 91)

Por este razón no es un trayecto muy frecuentado, y sólo el 3,48% de todos los peregrinos en 2014 - 8.275 personas - eligieron esa ruta. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

El Camino Primitivo desde Oviedo consiste en 15 etapas y tiene en total una distancia a Santiago de Compostela de 318,70 kilómetros. (Xunta de Galicia: *El Camino Primitivo*, mapa)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA



Imagen 1.5: El Camino Primitivo

Fuente: Bonaresacutal

1.2.5 El Camino del Sudeste (Vía de la Plata)

Una de las rutas del Camino de Santiago empieza en el sur del país, y se llama el Camino del Sudeste, con Sevilla como punto de partida. También es conocido como la Vía de la Plata, que era la ruta que comunicaba el sur con el noroeste de la península, unía Mérida en Extremadura con Astorga en Castilla y León. El término “Vía de la Plata” no procede del mineral, como se puede pensar, sino viene de la palabra árabe “Bal’latta” que significa vía empedrada. Para los árabes era la vía pública que llegaba al norte cristiano. (Xunta de Galicia: *El Camino del Sudeste*, p. 5)

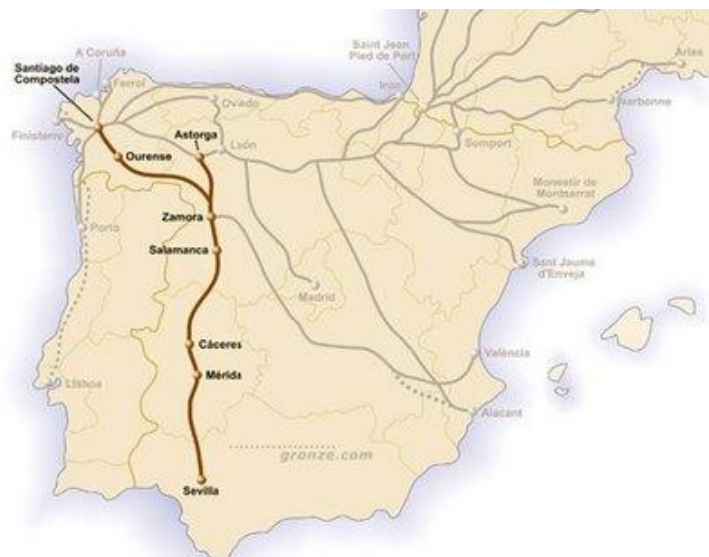


Imagen 1.6: El Camino del Sudeste/ La Vía de la Plata

Fuente: Run and Walk

1.2.6 EL CAMINO DEL NORTE

Los peregrinos de Andalucía y Extremadura empezaron a utilizar el Camino del Sudeste en la segunda mitad del siglo XIII. Uno de los famosos peregrinos que eligió esta ruta era don Gonzalo Fernández de Córdoba que cumplía con la promesa de recorrer el camino. El Camino del Sudeste tiene dos itinerarios entre las ciudades A Gudiña y Ourense. Uno pasa por Laza, que es la ruta más tradicional, y el otro itinerario pasa por Verín. (Xunta de Galicia: *El Camino del Sudeste*, p. 5 y *Los Caminos de Santiago*, p. 44)

En total, 8.490 personas han recorrido la Vía de la Plata el año pasado, el 3,57% de todos los peregrinos. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

Este itinerario consiste, en función de la ruta elegida, en 38 o 39 etapas con una distancia de 1.001,20 kilómetros o 1.023,40 kilómetros. Es el camino más largo de todas las rutas que llevan a Santiago. (Xunta de Galicia: *El Camino del Sudeste*, mapa)

Por eso, sólo peregrinos informados y en una buena condición física recorren esta ruta. Por su situación en el sur del país, el Camino del Sudeste puede ser andado durante casi todo el año, aunque hace mucho calor en los meses de verano. Sobre todo en la primera parte del camino los peregrinos no encuentran ciudades importantes como ocurre en el Camino Francés, sino una naturaleza virgen. (Via de la Plata: *Der Weg*)

1.2.6 El Camino del Norte

El Camino del Norte es, después del Camino Primitivo, la segunda ruta más antigua de los Caminos de Santiago. Empieza en Irún, una ciudad en el País Vasco, y pasa por la costa del mar Cantábrico. Por eso también es conocido como el Camino de la Costa. Después del Camino del Sudeste esta ruta es, con 809,85 kilómetros, la segunda más larga y consta de 33 etapas. Sobre todo peregrinos asturianos recorren desde el siglo IX este itinerario, pero también muchos peregrinos de Inglaterra, Flandes, Alemania o Escandinavia. El peregrino más famoso del Camino del Norte es San Francisco de Asís, que peregrinó a Santiago de Compostela en el año 1214. El Camino del Norte es conocido como uno de los más bellos, atractivos y emocionantes Caminos de Santiago porque une el azul del mar con el verde de las montañas. Los últimos 41,00 kilómetros de este camino son los mismos que los del Camino Francés, porque ambos caminos se

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

unen en Arzúa. (Xunta de Galicia: *El Camino del Norte*, p. 5 y mapa y *Los Caminos de Santiago*, p. 58)



Imagen 1.7: El Camino del Norte

Fuente: Camino de Santiago en Cantabria

Por sus buenas infraestructuras el Camino del Norte es recomendable para principiantes y uno de los caminos favoritos de los alemanes. Además se puede recorrer la ruta, como el Camino del Sudeste, durante todo el año. Todavía tiene el encanto de una ruta de autóctonos informados sobre todos los aspectos del camino. (Camino del Norte: *Einführung*)

En 2014 el 6,34% de todos los peregrinos, que son 15.071 personas, eligieron esta ruta para llegar a Santiago de Compostela. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

1.2.7 El Camino de Fisterra-Muxía

El Camino de Fisterra-Muxía es el único camino que empieza en Santiago de Compostela. Por eso los peregrinos pueden decidir después de su llegada a Compostela si quieren seguir con esta ruta o no. Sus metas son Fisterra y Muxía, en la Costa da Morte. Hasta el final de la Edad Media Fisterra (“fin de terra”) era el último reducto de tierra conocido. Muchos peregrinos sentían el deseo de llegar al fin de la tierra y ver desaparecer el sol detrás de las aguas del mar. Este camino es el itinerario con las más referencias en la literatura de viajes y es conocido como una ruta mítica y simbólica. En Olveiroa el peregrino tiene que decidir si primero se dirige a Fisterra o a Muxía, pero siempre es recomendable caminar luego entre los dos lugares entre una naturaleza impresionante. (Xunta de Galicia: *El Camino de Fisterra-Muxía*, p. 5 y mapa y *Los Caminos de Santiago*, p. 18)

1.2.8 EL CAMINO DE SANTIAGO DESDE MADRID

La villa de Muxía también tiene un gran significado jacobeo, porque los peregrinos creían que la Virgen María aparecía en el lugar en una barca de piedra para dar ánimos al Apóstol Santiago en su predicación. (Camino de Santiago: *Camino de Fisterra-Muxía*)

El Camino de Fisterra-Muxía con la primera meta en Fisterra y luego en Muxía consiste en cinco etapas, mientras que el que tiene la primera meta en Muxía y luego en Fisterra consta de cuatro etapas. Tienen una distancia total entre 116,00 y 118,00 kilómetros espectativamente. (Xunta de Galicia: *El Camino de Fisterra-Muxía*, mapa)

En 2014 652 personas, el 0,27% de los peregrinos, eligieron caminar hasta el antiguo fin del mundo. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)



Imagen 1.8: El Camino de Fisterra-Muxía

Fuente: El periódico

1.2.8 El Camino de Santiago desde Madrid

Además de las siete rutas oficiales del Camino de Santiago existen más itinerarios para llegar a Santiago de Compostela, como por ejemplo el Camino desde Madrid que pasa por Segovia. Pasa por tres provincias de Castilla y León, Segovia, Valladolid y León, y tiene una distancia de 320,00 kilómetros. En Sahagún se une con el Camino Francés hasta la meta Santiago de Compostela. (Folleto: *Camino de Santiago desde Madrid*)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

El Camino desde Madrid consiste en diez etapas propias hasta Sahagún y a partir de Sahagún son 14 etapas más hasta Santiago de Compostela. (Camino de Santiago: *Camino de Madrid*)

El año pasado 525 peregrinos recorrieron esta ruta. En 2013 fueron 617 personas y en 2012 sólo 367. Así se ve que el número de peregrinos de esta ruta no es muy constante y cambia cada año. (De Madrid al Camino: *Estadísticas de peregrinos*)



Imagen 1.9: El Camino de Madrid

Fuente: Toprural

1.3 Normas y medios para absolver el Camino de Santiago

En general, las diferentes etapas se pueden realizar a pie, en bicicleta, a caballo o en burro. Para tener acceso a los albergues de peregrinos y para poder pernoctar ahí todos los peregrinos necesitan una credencial que sirve como una especie de pasaporte. Hay que sellarla al menos una vez al día y en el tramo gallego dos veces al día. Para solicitar la credencial es suficiente con llevar una carta de presentación. La credencial tiene un valor simbólico muy alto para los peregrinos porque sirve como un diario y un recuerdo del Camino. Además, la credencial es imprescindible para recibir la “Compostela” al final del Camino en Santiago de Compostela. Es un diploma que se expide como reconocimiento de la peregrinación. Es necesario que los peregrinos hayan recorrido por lo menos los últimos 100,00 kilómetros a pie o los últimos 200,00 kilómetros en bicicleta o a caballo. La “Compostela” sólo se puede conceder a partir de los nueve años

1.4 SÍMBOLOS DEL CAMINO: LA CONCHA DE VIEIRA Y LA CRUZ DE SANTIAGO

en el caso de los niños que hayan hecho la Primera Comunión. (Jacobeo: *Documentos de los peregrinos del Camino de Santiago*)



Imagen 1.10: La Compostela y la credencial

Fuente: Viviendo experiencias y Magic Camino

1.4 Símbolos del Camino: La Concha de Vieira y la Cruz de Santiago

Existen dos símbolos oficiales del Camino de Santiago. El símbolo más conocido es la Concha de Vieira, también conocido como la Concha de Santiago. Su origen está en una leyenda que dice que había un caballero portugués en el puerto en el que el Apóstol Santiago llegó en barco a España. El caballo del caballero se asustó cuando vio la apariencia del Apóstol y por eso saltó al agua junto con su jinete. Santiago salvó al caballero y cuando éste salió a la superficie estaba lleno de conchas. Por eso, desde hace siglos, la concha tiene un significado muy importante para los peregrinos, porque los protegía. Además, la concha servía como prueba de que los peregrinos habían recorrido el Camino y como distintivo entre ellos. (Liberius: *Der Jakobsweg – Die Jakobsmuschel*)

Hoy en día la concha tiene un carácter simbólico y muchos peregrinos todavía llevan una concha como signo de la protección. En los distintos caminos sirve como indicador de la ruta. Normalmente la concha es amarilla y dibujada en un fondo azul. La concha

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

actúa como una flecha: si el extremo de la concha (la parte más fina) muestra a la izquierda, el Camino de Santiago continua en dirección izquierda y al revés. (Planet Wissen: *Welche Bedeutung hat die Jakobsmuschel für das Pilgern?*)



Imagen 1.11: La concha como indicador en el Camino de Santiago

Fuente: Toerisme Saarland

Otro símbolo del Camino es la Cruz de Santiago, que tiene su origen en la batalla de Clavijo, la cual enfrentó a moros y cristianos en el año 844. Después de la intervención milagrosa del Apóstol Santiago, que tenía una bandera blanca con la cruz roja, la Cruz de Santiago sirvió como recuerdo de la victoria. Desde el año 1160 la cruz es el símbolo de la Orden Militar Religiosa de Santiago, que tiene el objetivo de proteger todos los lugares santos y a todos los peregrinos que recorren el camino hacia la tumba del Apóstol. Hoy en día la Cruz de Santiago sirve como recuerdo del camino. (Turismología en Compostela: *Simbología en el camino*)



Imagen 1.12: Una concha con la Cruz de Santiago

Fuente: El espejo

1.5 Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago

En toda España existen asociaciones que se han formado por su interés en el Camino de Santiago. Están unidas en la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago con el objetivo de apoyar a peregrinos e interesados en el camino. Durante el primer Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas, en 1987, las asociaciones decidieron unirse en una organización que primeramente se llamaba Coordinadora Nacional de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago y que es, desde el año 1993, la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago con su sede en Logroño. Más objetivos de la federación son, entre otros, la recuperación de los Caminos de Santiago, la colaboración con instituciones, la organización, administración y gestión de instalaciones y la promoción de actividades. Las asociaciones ofrecen un gran número de caminos para llegar a Santiago de Compostela que no pertenecen a las siete rutas oficiales. (Camino de Santiago: *Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago*)

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Córdoba, por ejemplo, ofrece un itinerario que se llama Camino Mozárabe desde Alcaudete en Jaén, pasando por Córdoba, hasta Mérida. Son doce etapas y en Mérida se cruza con el Camino del Sudeste, que llega hasta Santiago de Compostela. (Camino Mozárabe: *Etapas*)

En total existen 37 asociaciones españolas, entre ellas también la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia. Promociona el Camino de Santiago desde Madrid porque es la ruta que pasa por la provincia y ciudad de Segovia. La asociación fue fundada el 22 de diciembre de 1999 por un grupo de amigos del Camino de Santiago para mejorar y facilitar el peregrinaje en el tramo que cruza la provincia segoviana. En su página web dan todas las informaciones necesarias y ofrecen un guía acompañante en las etapas de Segovia. (Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia: *Presentación*)

La Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago dispone de una revista que se llama Peregrino y que se publica seis veces al año por un precio de suscripción de 18 €/año. La revista sirve de medio de comunicación entre asociaciones y peregrinos. (Camino de Santiago: *Revista Peregrino*)



Imagen 1.13: Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago



Imagen 1.14: Revista Peregrino

Fuente: Camino de Santiago

Del 23 al 25 de abril de 2015 Santiago de Compostela ha acogido por primera vez el Encuentro Mundial de Asociaciones de Amigos del Camino, una reunión de expertos en el camino para asesorar a la Consellería de Cultura gallega de cara al Año Santo Compostelano en 2021 (véase 1.6). (Ecos: *Encuentro mundial de Amigos del Camino*, 2015, p. 8)

1.6 Años Santos Compostelanos

Los Años Santos tienen su origen en el Antiguo Testamento. El primer Año Santo Compostelano fue en el siglo XII y desde este año, los Años Santos Compostelanos sirven para la exención de los pecados. El Año Santo Compostelano siempre tiene lugar en los años en que el día 25 de julio cae en domingo, que es la fiesta del Apóstol Santiago. Por causa de los años bisiestos el Año Santo Compostelano sucede con una frecuencia regular de 6-5-6-11 años. El último Año Santo Compostelano fue en 2010 y el próximo va a ser en 2021. Para la redención de los pecados los católicos tienen que cumplir unos requisitos. En primer lugar, tienen que visitar la Catedral de Santiago de Compostela. Ahí tienen que rezar una oración y recibir los sacramentos de la penitencia (15 días antes o después) y de la comunión. Además, es costumbre atravesar la Puerta Santa de la Catedral. Para los creyentes, los Años Santos Compostelanos tienen una gran importancia, por eso el número de peregrinos y visitantes en Santiago de Compostela está por encima del promedio en estos años. En los últimos Años Santos Compostelanos el número de visitantes creció de 154.613 en 1999 a 179.944 en 2004 y

1.7 ESTADÍSTICAS GENERALES DEL CAMINO DE SANTIAGO

a 272.135 en 2010. Por esto, es muy probable que más creyentes lleguen a Santiago de Compostela en el próximo Año Santo Compostelano en 2021. (Camino Santiago: *Das Heilige Jahr in Santiago de Compostela erklärt!*)

1.7 Estadísticas generales del Camino de Santiago

En general se puede decir que el número de peregrinos a Santiago de Compostela sube cada año y, como ya había dicho, en los Años Santos Compostelanos sube por encima del promedio. Todas las estadísticas presentadas se refieren a los peregrinos que llegaron a Santiago de Compostela. El número de peregrinos que tuvieron que terminar el Camino de Santiago antes de llegar a Santiago de Compostela no está registrado. El siguiente diagrama demuestra el desarrollo de peregrinos de los últimos seis años.

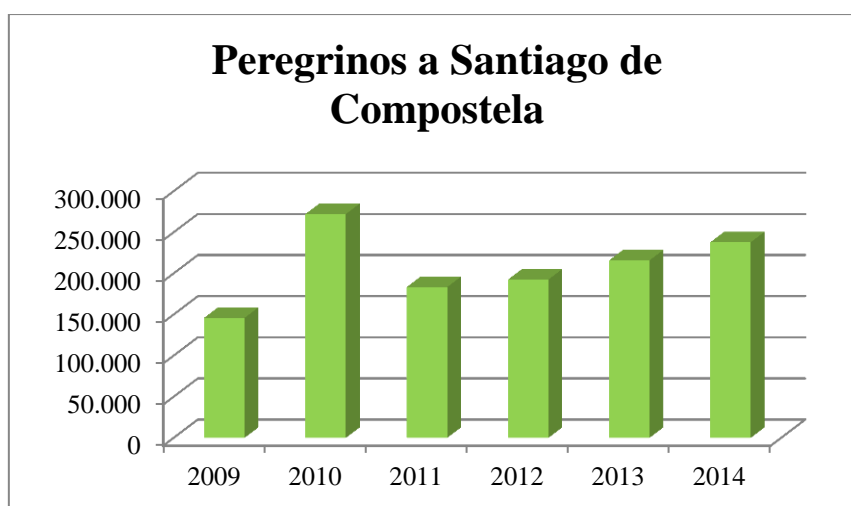


Diagrama 1.1: Peregrinos a Santiago de Compostela

Fuente: Propia representación

Hay que tener en cuenta que el año 2010 fue el último Año Santo Compostelano, por eso el número de peregrinos es más alto que en los otros años del diagrama. El número ha subido desde los 145.877 en 2009 hasta los 237.812 peregrinos el año pasado. (Albergue Cuatro Cantones: *Estadísticas del Camino de Santiago 2014*)

En 2014 la distribución según el sexo de los peregrinos fue de 54% hombres y 46% mujeres. La mayoría de los peregrinos llegaron a pie a Santiago de Compostela (el 88,67%) y el camino más recorrido es, con una gran ventaja, el Camino Francés. El 68,10% de todos los peregrinos recorrieron esa ruta. El siguiente diagrama muestra la distribución de los peregrinos en las siete rutas oficiales del Camino de Santiago.

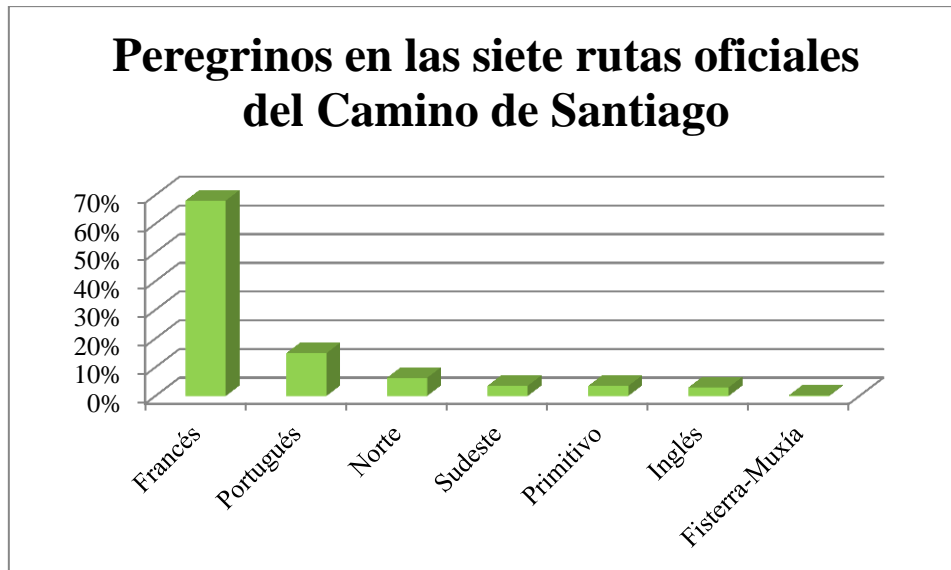


Diagrama 1.2: Peregrinos en las siete rutas oficiales del Camino de Santiago

Fuente: Propia representación

El segundo camino más recorrido es el Camino Portugués con 35.491 peregrinos en 2014 (el 14,92%). El camino menos recorrido es, con sólo el 0,27% (652 peregrinos), el Camino de Fisterra-Muxía.

Distribuido por países, cinco de las seis nacionalidades que más lo recorrieron procedían de países europeos. (Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*)

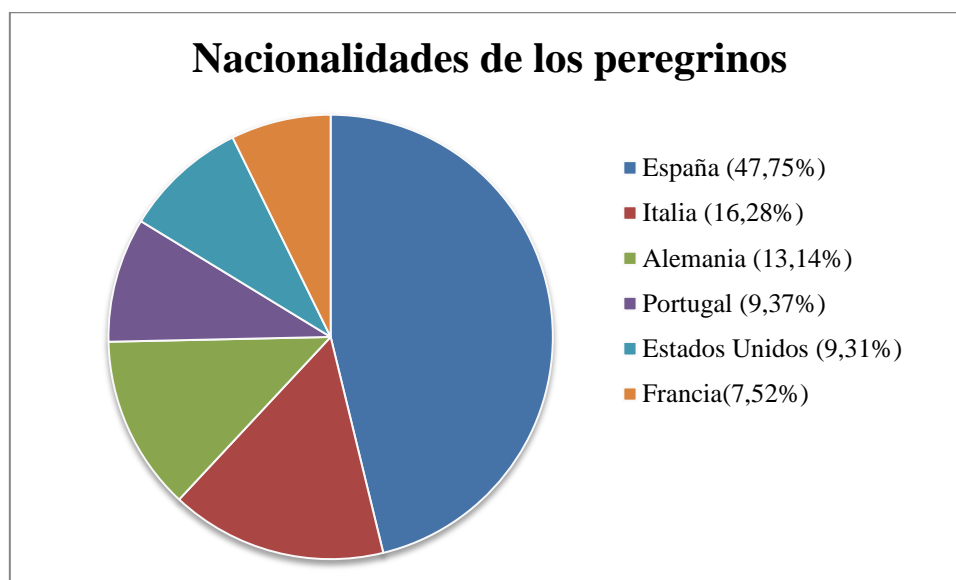


Diagrama 1.3: Nacionalidades de los peregrinos

Fuente: Propia representación

1.7 ESTADÍSTICAS GENERALES DEL CAMINO DE SANTIAGO

Como se puede ver en el diagrama, la mayoría de los peregrinos tiene una nacionalidad europea y hay pocos peregrinos de otros continentes.

En el penúltimo año, en 2013, más de la mitad de los peregrinos tenían entre 30 y 60 años (el 56,19%), el 28,31% menos de 30 años y el 15,50% más de 60 años. La motivación principal fue religiosa. (Oficina del peregrino: *Informe estadístico 2013*)

El próximo capítulo va a tratar sobre el mercado turístico español en relación el Camino de Santiago.

Capítulo 2

El Camino de Santiago en el mercado turístico español

2 El mercado turístico español

Aunque el origen del Camino de Santiago es religioso, éste tiene un rol importante en el turismo español porque genera ingresos para las empresas que ofrecen servicios turísticos, como por ejemplo los hoteles o tiendas de recuerdos que se encuentran en el camino a lo largo de las distintas rutas.

Se define el turismo como “un fenómeno social, cultural y económico relacionado con el movimiento de las personas a lugares que se encuentran fuera de su lugar de residencia habitual por motivos personales o de negocios/profesionales.” (UNWTO: *Entender el turismo*)

El organismo nacional de Turismo se llama Turespaña y es el responsable de la promoción de España en el mundo y de la creación de valor para el sector turístico con un interés en la sostenibilidad económica, social y medio ambiental de los destinos nacionales. (Turespaña: *Inicio*)

El sector turístico es un sector muy importante para España, porque los ingresos generados por los turistas extranjeros crecen todos los años. Desde 2012 España está en la tercera posición en el ranking mundial en términos de visitantes extranjeros, y en la segunda posición en ingresos. (Caixa: *Dossier El turismo, sector de futuro*, p.1)

En los últimos años el número de visitantes ha crecido desde 52.676.973 en 2010 hasta 64.995.275 en 2014. Comparado con los dos primeros meses de 2014, en los mismos meses de este año ya han llegado 6,5 millones de turistas, que supone un aumento del 4,5%. Por eso ya está previsto que España recibirá un nuevo número récord de visitantes extranjeros en 2015. El año pasado, los gastos de los turistas fueron en total 63.094,00 millones de Euros con un gasto medio por persona de 110 € por día y una estancia media de nueve días. (Tourspain)

Además, la industria turística es una fuente de generación de empleo de primera magnitud. En total trabajan en el sector turístico el 12,2% de todas las personas que tienen trabajo. Por la estacionalidad de la actividad turística, el aumento de empleo tiene lugar sobre todo en los meses de verano. (Turismo en cifras: *Turismo y empleo*)

En todas las rutas del Camino de Santiago existen albergues en los que los peregrinos pueden dormir gratuitamente si disponen de una credencial, pero hay más medios para generar ingresos turísticos con el Camino de Santiago.

2.1 Touroperadores y agencias de viajes especializados en el Camino de Santiago

Existen touroperadores y agencias de viajes que se han especializado en promocionar el Camino de Santiago porque hay muchos peregrinos que prefieren recorrer la ruta guiada, en grupos o tener los alojamientos ya reservados. Para poder comparar las ofertas más tarde con otras en el mercado turístico alemán, la autora se concentra en ofertas para el Camino Francés, porque es el más recorrido y el más conocido.

2.1.1 Galicia Incoming

Uno de los touroperadores especializados se llama Galicia Incoming. Existe desde 1992 y tiene su sede en Santiago de Compostela. Además representa a touroperadores de Europa, América y Asia. Galicia Incoming ofrece itinerarios en las diferentes rutas del Camino de Santiago en la comunidad autónoma Galicia, para grupos y personas que viajan individualmente, en los que el alojamiento siempre será en casas rurales u hoteles. Los peregrinos individuales tienen la oportunidad de ser trasladados entre el fin de cada etapa y la casa rural y viceversa. Todas las ofertas para individuales se realizan con el Bono Iacobus, que es un servicio turístico exclusivo para el Camino de Santiago. Éste permite recorrer por etapas las diferentes rutas para llegar a Santiago de Compostela. El Bono Iacobus siempre incluye el alojamiento en casas rurales, media pensión (desayuno y cena), y los traslados entre los fines de etapas y las casas rurales. (Galicia Incoming: *Camino Santiago*)

2.1.1.1 Ejemplo de una oferta a pie

La oferta de Galicia Incoming para peregrinos individuales en el Camino Francés empieza en O Cebreiro y consiste en siete etapas, así que la duración es de ocho días y

2.1.1.2 EJEMPLO DE UNA OFERTA A CABALLO

siete noches. Se puede realizar el viaje en cualquier época del año excepto la Semana Santa y todo el mes de Agosto. El precio del Bono Iacobus será de 600,00 € por persona en una habitación individual y de 440,00 € en una habitación doble. Junto a los servicios incluidos, el peregrino puede elegir entre servicios opcionales. El touroperador ofrece el traslado del equipaje y un picnic durante las etapas. Además, el peregrino puede añadir dos noches en Santiago después de su llegada. El paquete “Dos noches en Santiago” cuesta 220,00 € por persona en una habitación individual y 165,00 € en una habitación doble. (Los Caminos de Santiago: *Bono Iacobus Camino Francés*, p. 7)

La distancia total desde O Cebreiro hasta Santiago de Compostela son 164,4 kilómetros. La etapa más larga es la cuarta etapa con 28,5 kilómetros y la más corta es la segunda con 14,4 kilómetros. La siguiente tabla enseña las etapas. (Galicia Incoming: *Bono Iacobus Camino Francés*)

Etapa 1	O Cebreiro – Triacastela	25,6 kilómetros
Etapa 2	Triacastela – Gorolfe	14,4 kilómetros
Etapa 3	Gorolfe – Ferreiros	24 kilómetros
Etapa 4	Ferreiros – Lestedo	28,5 kilómetros
Etapa 5	Lestedo – A Castañeda	27,4 kilómetros
Etapa 6	A Castañeda – Santa Irene	22,1 kilómetros
Etapa 7	Santa Iree – Santiago de Compostela	22,4 kilómetros

Tabla 2.1: Las etapas del Camino Francés de Galicia Incoming

Fuente: Propia presentación

2.1.1.2 Ejemplo de una oferta a caballo

El viaje ofrecido a caballo empieza con el traslado desde el aeropuerto de Santiago de Compostela a O Cebreiro donde se encuentra el inicio del itinerario. En un grupo de mínimo seis y máximo doce personas un experto jinete acompaña a los peregrinos durante las cinco etapas entre O Cebreiro y Santiago de Compostela. Después de la llegada a Santiago de Compostela, los peregrinos tienen un día entero en la ciudad, así que el viaje consiste en total en ocho días y siete noches. El precio es de 2.653,00 € por persona en una habitación individual y de 2.300,00 € por persona en una habitación doble. El precio incluye el traslado de Santiago a O Cebreiro, el camino a caballo,

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

pensión completa, alojamiento en hoteles o casas rurales, dos noches en Santiago con una visita guiada del casco histórico y de la Catedral y una cena de despedida. Además, el peregrino puede reservar dos o tres noches en Santiago de Compostela antes del comienzo del programa para familiarizarse con el caballo. La distancia total de este itinerario es 161,2 kilómetros divididos en cinco etapas. La primera etapa dura 24,0 kilómetros, siendo la más corta, y la segunda etapa 47,0 kilómetros, siendo la más larga. La siguiente tabla da una visión conjunta de las etapas. (Galicia Incoming: *Camino Francés a caballo*)

Etapa 1	O Cebreiro – Samos	24,0 kilómetros
Etapa 2	Samos – Portomarín	47,0 kilómetros
Etapa 3	Portomarín – Palas de Rei	24,2 kilómetros
Etapa 4	Palas de Rei – Arzúa	28,5 kilómetros
Etapa 5	Arzúa – Santiago de Compostela	37,5 kilómetros

Tabla 2.2: Las etapas del Camino Francés a caballo de Galicia Incoming

Fuente: Propia presentación

Los caballos son de raza española, inglesa y árabe. Galicia Incoming no informa si los peregrinos tienen que tener experiencia con caballos o una edad mínima. (Galicia Incoming: *Camino Francés a caballo*)

2.1.1.3 Ejemplo de una oferta en bicicleta

Otra oportunidad de realizar una parte del Camino Francés es con una bicicleta. Galicia Incoming ofrece un viaje desde Burgos a Santiago de Compostela en bicicleta en once días y diez noches. La distancia entre las dos ciudades es 536,0 kilómetros, que el peregrino supera en nueve etapas. La etapa más larga dura 75,0 kilómetros y se corresponde con la octava etapa, entre Sarria y Melide. La etapa más corta es la cuarta, entre León y Astorga (44,0 kilómetros). La siguiente tabla muestra las etapas con sus distancias. (Galicia Incoming: *Camino Francés desde Burgos en bici*)

2.1.1.4 EJEMPLO DE UNA OFERTA PARA GRUPOS

Etapa 1	Burgos – Frómista	73,0 kilómetros
Etapa 2	Frómista – Sahagún	67,0 kilómetros
Etapa 3	Sahagún – León	67,0 kilómetros
Etapa 4	León – Astorga	44,0 kilómetros
Etapa 5	Astorga – Ponferrada	54,0 kilómetros
Etapa 6	Ponferrada – O Cebreiro	56,0 kilómetros
Etapa 7	O Cebreiro – Sarria	46,0 kilómetros
Etapa 8	Sarria – Melide	75,0 kilómetros
Etapa 9	Melide – Santiago de Compostela	54,0 kilómetros

Tabla 2.3: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Galicia Incoming

Fuente: Propia presentación

El precio del viaje es de 1.176,00 € por persona en una habitación individual y de 965,00 € por persona en una habitación doble. Las noches en un hotel de dos o tres estrellas, media pensión, una bicicleta para las nueve etapas con accesorios básicos y su envío al punto de origen del programa y la devolución en la oficina del alquiler en Santiago de Compostela están incluidos en el precio. Además de esos servicios, el viajero puede reservar un teléfono móvil sistema Android con GPS para la ruta. El Camino Francés en bicicleta ofrecido por Galicia Incoming se puede superar sin expertos como acompañantes, así que el peregrino puede hacerlo individualmente. (Galicia Incoming: *Camino Francés desde Burgos en bici*)

2.1.1.4 Ejemplo de una oferta para grupos

Además de las ofertas para peregrinos individuales, Galicia Incoming también ofrece itinerarios para grupos a partir de cuatro personas. La oferta del Camino Francés para grupos empieza en Astorga y es a pie. Consiste en siete etapas y el viaje dura nueve días y ocho noches. Una diferencia comparado con las ofertas individuales es que los grupos siempre están acompañados por un guía que conoce muy bien el itinerario y da explicaciones sobre los lugares. La distancia es 157,0 kilómetros y el alojamiento es en hoteles de tres o cuatro estrellas o en casas rurales. El precio depende del tamaño del grupo e incluye el alojamiento, media pensión, el guía y el transporte del equipaje entre las etapas y desde / hasta los alojamientos. Además incluye visitas del casco histórico y

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

de las cubiertas de la Catedral de Santiago de Compostela. Un grupo de cuatro personas tiene que pagar 1.420,00 € por persona en una habitación doble. A partir de diez personas serían 1.315,00 € por persona en una habitación doble y a partir de treinta personas el precio por persona en una habitación doble es de 840,00 €. El suplemento para una habitación individual siempre es 180,00 €. (Galicia Incoming: *Camino Francés desde Astorga a pie*)

2.1.2 Mundiplus

Mundiplus es una agencia de viajes especializada en viajes organizados al Camino de Santiago. Ofrece las diferentes rutas a peregrinos individuales a pie o en bicicleta. No dispone de ofertas para realizar el camino a caballo ni de ofertas especiales para grupos. Los itinerarios ya organizados por la agencia de viajes pueden ser reservados para cualquier fecha del año. Además, los peregrinos pueden enviar sus propias expectativas del Camino de Santiago con sus necesidades y Mundiplus diseñará una oferta individual para el peregrino. (Mundiplus: *Quiénes somos*)

2.1.2.1 Ejemplo de una oferta a pie

En total Mundiplus ofrece seis ofertas del Camino Francés a pie y una de ellas empieza en O Cebreiro y tiene una duración de nueve días y ocho noches. El itinerario consiste en siete etapas y tiene una distancia total de 162,5 kilómetros. (Mundiplus: *El Camino a pie – Camino Francés*)

Etapa 1	O Cebreiro – Triacastela	21,6 kilómetros
Etapa 2	Triacastela – Sarria	24,6 kilómetros
Etapa 3	Sarria – Portomarín	22,7 kilómetros
Etapa 4	Portomarín – Palas de Rei	25,0 kilómetros
Etapa 5	Palas de Rei – Arzúa	29,5 kilómetros
Etapa 6	Arzúa – Pedrouzo	19,2 kilómetros
Etapa 7	Pedrouzo – Santiago de Compostela	19,9 kilómetros

Tabla 2.4: Las etapas del Camino Francés a pie de Mundiplus

Fuente: Propia presentación

2.1.2.2 EJEMPLO DE UNA OFERTA EN BICICLETA

El precio por persona en una habitación individual es de 860,00 € y en una habitación doble de 660,00 €. Los servicios incluidos son el alojamiento en hoteles o casas rurales, media pensión, un vehículo de asistencia en ruta, una asistencia telefónica en ruta y el traslado del equipaje en las etapas. Una noche extra en Santiago de Compostela cuesta 55,00 € en una habitación doble con desayuno. Además, el peregrino puede reservar una excursión de un día a Finisterre o ampliar la ruta hasta Finisterre o Muxía. La etapa entre Palas de Rei y Arzúa también puede ser ampliado por un día. (Mundiplus: *O Cebreiro – Santiago a pie*)

2.1.2.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta

En la oferta de Mundiplus existen dos itinerarios para superar en bicicleta, uno de siete días y otro de 14 días. La oferta de 14 días y 13 noches empieza en Roncesvalles y consiste en doce etapas. Los servicios incluidos son iguales que en la oferta a pie pero, para poder reservar esta oferta, el peregrino tiene que alquilar una bicicleta o usar la suya propia. Para una habitación individual el precio es de 1.680,00 € y una habitación doble cuesta por persona 1.355,00 €. La siguiente tabla explica la duración de las distintas etapas: (Mundiplus: *Roncesvalles – Santiago en bicicleta*)

Etapa 1	Roncesvalle – Puente la Reina	66,7 kilómetros
Etapa 2	Puente la Reina – Logroño	71,0 kilómetros
Etapa 3	Logroño – Santo Domingo de la Calzada	50,0 kilómetros
Etapa 4	Santo Domingo de la Calzada – Burgos	75,0 kilómetros
Etapa 5	Burgos – Fromista	65,0 kilómetros
Etapa 6	Fromista – Sahagún	59,5 kilómetros
Etapa 7	Sahagún – León	57,0 kilómetros
Etapa 8	León – Rabanal del Camino	69,8 kilómetros
Etapa 9	Rabanal del Camino – Villafranca del Bierzo	55,7 kilómetros
Etapa 10	Villafranca del Bierzo – Samos	60,0 kilómetros
Etapa 11	Samos – Palas de Rei	59,0 kilómetros
Etapa 12	Palas de Rei – Santiago de Compostela	66,0 kilómetros

Tabla 2.5: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Mundiplus

Fuente: Propia presentación

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

En promedio, el peregrino monta 62,9 kilómetros cada día en bicicleta. En total la ruta tiene una distancia de 754,7 kilómetros. (Mundiplus: *Roncesvalles – Santiago en bicicleta*)

2.1.3 Turigrino

Una tercera compañía operadora del Camino de Santiago organizado es la agencia de viajes Turigrino, que está situada en Lugo, Galicia. Igual que los touroperadores anteriores, la agencia quiere facilitar el Camino de Santiago a los peregrinos al organizar ya todos los alojamientos y otros servicios. Se dirige a peregrinos individuales o grupos pequeños y quiere darles seguridad y un apoyo moral durante el camino. Para el Camino Francés Turigrino ofrece itinerarios a pie y en bicicleta. (Turigrino: *Nosotros*)

2.1.3.1 Ejemplo de una oferta a pie

Una oferta para el Camino Francés a pie es un itinerario de los últimos 100,0 kilómetros hasta Santiago de Compostela para poder obtener la Compostela. La ruta empieza en Sarria y consiste en cinco etapas de más o menos 20,0 kilómetros cada día. Turigrino ofrece el traslado del equipaje durante todo el camino como un servicio incluido. Además está incluido un vehículo de apoyo, un guía, el alojamiento con media pensión, agua y fruta durante las caminatas y un teléfono móvil español por cada habitación doble. El precio del viaje de siete días y seis noches es de 1.125,00 € en una habitación individual y de 875,00 € en una habitación doble. Según Turigrino, todos los alojamientos son casas rurales con las comodidades de un hotel de cuatro estrellas. Éstos no se encuentran siempre en el camino, en cuyo caso los peregrinos son trasladados en un vehículo. Aunque la oferta se realiza en un grupo, todos los peregrinos pueden caminar a su ritmo y la agencia de viajes aconseja a sus clientes no realizar todo el itinerario en grupo. Falta la información sobre el tamaño máximo del grupo. La oferta incluye la disponibilidad del vehículo de apoyo por lo menos una vez cada hora para aprovisionar a los peregrinos de agua, fruta y otras necesidades. La siguiente tabla muestra las etapas de la oferta. (Turigrino: *Camino de Santiago en grupo*)

2.1.3.2 EJEMPLO DE UNA OFERTA EN BICICLETA

Etapa 1	Sarria – Gonzar	18,0 kilómetros
Etapa 2	Gonzar – Casanova	22,0 kilómetros
Etapa 3	Casanova – Ribadiso	20,0 kilómetros
Etapa 4	Ribadiso – O Pino	20,0 kilómetros
Etapa 5	O Pino – Santiago de Compostela	20,0 kilómetros

Tabla 2.6: Las etapas del Camino Francés a pie de Turigrino

Fuente: Propia presentación

2.1.3.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta

Una de las dos ofertas disponibles para el Camino Francés en bicicleta es de Ponferrada a Santiago de Compostela. Igual que en la oferta a pie presentada, el objetivo principal del viaje puede ser la obtención de la Compostela, porque el itinerario recorre en total 220,0 kilómetros y 200,0 kilómetros son necesarios para obtener la Compostela en bicicleta. La ruta consiste en cuatro etapas con una media de 55,0 kilómetros por día. (Turigrino: *Camino en bicicleta en 6 días cuando quieras*)

Etapa 1	Ponferrada – O Cebreiro	50,0 kilómetros
Etapa 2	O Cebreiro – Portomarín	60,0 kilómetros
Etapa 3	Portomarín – Arzúa	55,0 kilómetros
Etapa 4	Arzúa – Santiago de Compostela	45,0 kilómetros

Tabla 2.7: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Turigrino

Fuente: Propia presentación

El itinerario dura seis días y cinco noches. Los alojamientos son casas rurales, hoteles u hostales con media pensión. El precio por persona en una habitación individual es de 720,00 € y en una habitación doble de 595,00 €. En el precio está incluido el alojamiento con media pensión, los traslados del equipaje durante el camino y una asistencia telefónica de 24 horas. Noches extras en Santiago de Compostela cuestan 45,00 € y las bicicletas no están incluidas en el precio, así que el peregrino tiene que alquilar una o usar la suya propia. (Turigrino: *Camino en bicicleta en 6 días cuando quieras*)

2.1.4 Camino a caballo

Como ya se puede apreciar en su nombre, Camino a caballo es un touroperador especializado en rutas ecuestres y está localizado en Vigo. Fue fundado por D. Marcelino Pumar Martínez, que tiene una experiencia de más de dos décadas y que todavía asesora a sus clientes. (Camino a caballo: *Inicio*)

El touroperador ofrece tres ofertas diferentes para el Camino Francés, la más larga desde Logroño, otra desde Astorga y la más corta desde O Cebreiro. (Camino a caballo: *Camino Francés*)

2.1.4.1 Ejemplo para una oferta a caballo

El itinerario con comienzo en Astorga tiene una duración de nueve días y ocho noches. El encuentro el primer día será en el aeropuerto de Santiago de Compostela, desde donde los peregrinos van a ser trasladados a Astorga, donde van a conocer los caballos y donde van a empezar su ruta. A partir de marzo hasta el mes de octubre “Camino a caballo” ofrece el itinerario una vez al mes. Los precios están calculados para grupos de mínimo seis personas y máximo doce. Una persona paga 3.055,00 € en una habitación individual y 2.695,00 € en una habitación doble. El precio incluye el alojamiento con pensión completa y el camino a caballo. (Camino a caballo: *Camino Francés desde Astorga*)

Etapa 1	Astorga – Ponferrada	35,0 kilómetros
Etapa 2	Ponferrada – Trabadelo	31,0 kilómetros
Etapa 3	Trabadelo – O Cebreiro	22,0 kilómetros
Etapa 4	O Cebreiro – Samos	24,0 kilómetros
Etapa 5	Samos – Sarria	21,6 kilómetros
Etapa 6	Sarria – Palas de Rei	51,0 kilómetros
Etapa 7	Palas de Rei – Arzúa	29,5 kilómetros
Etapa 8	Arzúa – Santiago de Compostela	45,0 kilómetros

Tabla 2.8: Las etapas del Camino Francés a caballo de Camino a caballo

Fuente: Propia presentación

2.2 COMPARACIÓN DE LOS TOUROPERADORES / AGENCIAS DE VIAJES

Como se puede ver en la tabla, la ruta consiste en ocho etapas y tiene una distancia total de 259,1 kilómetros. La etapa más larga es la sexta, con 51,0 kilómetros, y la más corta la tercera, con 22,0 kilómetros. En promedio los peregrinos recorren una distancia de 32,4 kilómetros por día. (Camino a caballo: *Camino Francés desde Astorga*)

2.2 Comparación de los touroperadores / agencias de viajes

Para tener una mejor perspectiva sobre las ofertas presentadas la autora las compara según el medio con que los peregrinos van a recorrer el camino. Los puntos más importantes son los precios y los servicios incluidos.

Todas las ofertas del Camino Francés a pie incluyen el alojamiento en hoteles y casas rurales y la media pensión. Con un importe diario de 75,00 € en una habitación individual y de 55,00 € en una habitación doble, Galicia Incoming tiene la oferta más económica. Pero Mundiplus y Turigrino ofrecen más servicios incluidos en sus itinerarios. La oferta de Mundiplus incluye un vehículo de asistencia en todo el camino, así que la oferta se dirige más a personas mayores que prefieren un apoyo de 24 horas. Los clientes pagan un promedio de 95,55 € por día en una habitación individual y de 73,33 € por día en una habitación doble. La agencia de viajes Turigrino ofrece junto a los servicios susodichos un guía, un vehículo de apoyo y todos los traslados del equipaje durante el camino. Por esos servicios los clientes pagan 166,71 € por día en una habitación individual y 125,00 € por día en una habitación doble. Aunque es la oferta más cara, puede ser una ventaja para peregrinos mayores que tienen una limitación física y que no son capaces de llevar su equipaje mientras están caminando. La oferta de Turigrino es comparable con la oferta de Galicia Incoming para grupos. Tiene los mismos servicios incluidos (transporte del equipaje y guía) pero el precio de Galicia Incoming depende del tamaño del grupo. Por ejemplo, a partir de diez personas el precio es de 166,11 € por día en una habitación individual y de 146,11 € por día en una habitación doble. El promedio de todas las ofertas a pie tiene un importe diario de 125,84 € para una habitación individual y de 99,86 € para una habitación doble.

Con respecto a las ofertas ofrecidas en bicicleta, todas las ofertas incluyen el alojamiento y la media pensión. La única oferta que incluye una bicicleta en sus servicios es Galicia Incoming, que también ofrece la opción más económica con un

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

importe diario de 106,91 € en una habitación individual y de 87,73 € en una habitación doble. Esa oferta tiene una gran ventaja para peregrinos extranjeros que no pueden traer su propia bicicleta. Los clientes de Mundiplus pagan 120,00 € por día en una habitación individual y 96,79 € en una habitación doble, pero sin el servicio incluido de una bicicleta. Por 120,00 € por día en una habitación individual y 99,16 € por día en una habitación doble, los clientes de Turigrino tienen los traslados del equipaje en el camino incluidos. Pero Turigrino tampoco ofrece la bicicleta como un servicio incluido así que los peregrinos tendrán gastos extras por el alquiler de una bicicleta o tendrán que traer la suya propia, algo muy difícil para los peregrinos extranjeros. Las ofertas presentadas en bicicleta tienen un promedio de un importe diario de 115,64 € en una habitación individual y de 94,56 € en una habitación doble.

Las ofertas a caballo son las más caras en comparación con las ofertas a pie y en bicicleta. Pero eso parece lógico porque los touroperadores y agencias de viajes tienen que cuidar de los caballos y alimentarlos. Las dos ofertas presentadas son las únicas con pensión completa, así que los peregrinos no tendrán más gastos de alimentación. Además se incluye el alojamiento. No hay una gran diferencia entre los precios de Galicia Incoming y de Camino a caballo. En la oferta de Galicia Incoming los peregrinos pagan 331,63 € por día en una habitación individual y 287,50 € en una habitación doble. El importe diario en la oferta de Camino a caballo es de 339,44 € en una habitación individual y de 299,44 € en una habitación doble. El promedio de las dos ofertas es de 335,54 € por día para una habitación individual y de 293,47 € por día para una habitación doble.

En resumen, se puede decir que las ofertas y las rutas son muy parecidas y siempre pasan por lugares con encanto histórico. La diferencia más importante en los precios de las ofertas a pie es la disponibilidad de un guía y de transporte del equipaje, así que el peregrino tiene que decidir si desea un guía y el traslado de su equipaje para poder encontrar su oferta adecuada. Las ofertas muestran que existen viajes adaptados a todas las necesidades y a todas las edades.

Capítulo 3

El Camino de Santiago en el mercado turístico alemán

3 El mercado turístico alemán

Igual que en España, el turismo es un sector económico muy importante en Alemania. Con 424 millones de pernoctaciones en el año 2014, Alemania es el país con el número más alto de pernoctaciones del mundo. Aproximadamente 2,9 millones empleados trabajan en el sector turístico alemán, lo cual representa el 7,0% de las personas que tienen trabajo. (Der deutsche Reiseverband: *Fakten und Zahlen 2014*)

Las instituciones más importantes del turismo en Alemania son “Der deutsche Reiseverband” (DRV) y “Die deutsche Zentrale für Tourismus” (DZT). La central alemana de turismo (DZT) es parecida a Turespaña y trabaja por orden del gobierno federal para comercializar Alemania como un destino turístico en el extranjero. Los objetivos de la organización son el aumento de los viajeros a Alemania, el fortalecimiento de la economía alemana y el posicionamiento de Alemania como un país atractivo y con una oferta turística muy variada. (Germany Travel: *Die DZT*)

La asociación alemana de viajes (DRV) representa los intereses del sector turístico y tiene más de 600 miembros que pueden ser empresas turísticas y otros prestadores de servicios. Defiende los intereses de sus miembros en la política, la economía y en público. El DRV considera a los alemanes como los líderes mundiales de los viajes porque ningún otro país del mundo gasta más dinero en los viajes al extranjero que Alemania. (DRV: *Der Deutsche ReiseVerband*)

En 2014 los alemanes gastaron casi 70 mil millones de Euros sólo en viajes al extranjero y el 77,4% de la población del país viajó. España es el destino favorito de los alemanes en el extranjero, siendo elegido por el 13,5% de aquellos que viajan fuera del país. (Der deutsche Reiseverband: *Fakten und Zahlen 2014*)

España recibe cada año más alemanes en sus destinos turísticos, así que también el número de peregrinos alemanes en el Camino de Santiago ha crecido desde 1989. En ese año sólo 648 peregrinos alemanes recorrieron el Camino de Santiago, diez años después ya eran 2.512 peregrinos y en 2006 la cifra creció hasta 8.097. A partir del año 2007 el número de peregrinos alemanes en el Camino de Santiago oscila entre 13.837

3.1 TOUOPERADORES ESPECIALIZADOS EN EL CAMINO DE SANTIAGO

peregrinos (2007) y 16.596 (2011), lo cual se ve reflejado en el siguiente diagrama.

(Statista: *Anzahl der deutschen Pilger auf dem Jakobsweg von 1989 bis 2003*)

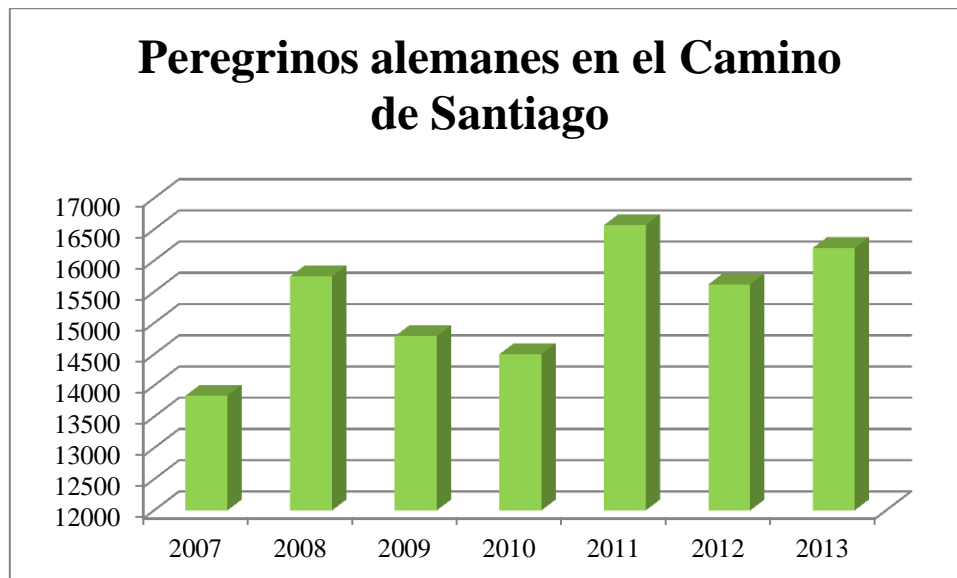


Diagrama 3.1: Peregrinos alemanes en el Camino de Santiago

Fuente: Propia representación

3.1 Touroperadores especializados en el Camino de Santiago

Debido al gran número de peregrinos alemanes, también existen touroperadores en Alemania que se han especializado en promocionar el Camino de Santiago. Principalmente ofrecen itinerarios a pie y muchos de ellos en un grupo y con guía. Hay pocas ofertas en bicicleta y menos a caballo. Para hacer una ruta a caballo con un touroperador alemán hay que buscar uno especializado en viajes a caballo. Hay algunos que ofrecen itinerarios del Camino de Santiago a caballo para determinadas fechas.

3.1.1 Pures Reisen

Pures Reisen es un touroperador alemán que tiene su sede en la ciudad Hamburgo. Es un touroperador especializado en viajes de turismo activo, sobre todo en viajes de senderismo, en bicicleta y de esquí. Ofrece itinerarios del Camino de Santiago a pie y en bicicleta. Su oferta dispone de viajes individuales y guiados. (Pures Reisen: *Wir über uns*)

3.1.1.1 Ejemplo de una oferta a pie

Una de las ofertas a pie del Camino Francés empieza en León y es un viaje de 15 días y 14 noches. El inicio del itinerario está en León pero los peregrinos empiezan a recorrer el Camino desde Astorga en el tercer día. Pures Reisen promociona este itinerario como un itinerario en un grupo individual. Quiere decir que la ruta es sin guía pero en un grupo de máximo 15 personas en que los peregrinos pueden andar a su propio ritmo y velocidad. El viaje tiene lugar en tres fechas este año, en mayo, junio y septiembre. El itinerario consiste en doce etapas con un promedio de 21,8 kilómetros por día. (Pures Reisen: *León – Santiago, Individuelle Gruppe*)

Etapa 1	Astorga – Rabanal	20,0 kilómetros
Etapa 2	Rabanal – Molinaseca	25,0 kilómetros
Etapa 3	Molinaseca – Cacabelos	21,0 kilómetros
Etapa 4	Cacabelos – Ambasmestas	25,0 kilómetros
Etapa 5	Ambasmestas – O Cebreiro	14,0 kilómetros
Etapa 6	O Cebreiro – Samos	25,0 kilómetros
Etapa 7	Samos – Sarria	15,0 kilómetros
Etapa 8	Sarria – Portomarín	23,0 kilómetros
Etapa 9	Portomarín – Palas de Rei	24,0 kilómetros
Etapa 10	Palas de Rei – Arzúa	29,0 kilómetros
Etapa 11	Arzúa – Rúa	18,0 kilómetros
Etapa 12	Rúa – Santiago de Compostela	23,0 kilómetros

Tabla 3.1: Las etapas del Camino Francés a pie de Pures Reisen

Fuente: Propia presentación

En total, los peregrinos recorren una distancia de 262,0 kilómetros, siendo la etapa más larga de 29,0 kilómetros (Palas de Rei – Arzúa) y la etapa más corta entre Ambasmestas y O Cebreiro con 14,0 kilómetros. El precio del viaje en una habitación individual es de 1.130,00 € y en una habitación doble de 795,00 €. Incluye las 14 noches en hoteles y pensiones con desayuno, un paquete de información y la credencial. Además Pures Reisen ofrece como servicios opcionales el traslado del equipaje desde 160,00 € y noches extras en Santiago desde 54,00 € con desayuno. (Pures Reisen: *León – Santiago, Individuelle Gruppe*)

3.1.1.2 EJEMPLO DE UNA OFERTA EN BICICLETA

3.1.1.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta

En total Pures Reisen ofrece dos itinerarios en bicicleta en el Camino Francés. Uno de ellos empieza como la oferta a pie en León y tiene una duración de ocho días y siete noches. Es una ruta para peregrinos individuales con una distancia total de 328,0 kilómetros. En promedio los peregrinos recorren 54,66 kilómetros por día. La siguiente tabla muestra las diferentes etapas del itinerario. (Pures Reisen: *Camino Francés – Individuelle Radreise*)

Etapa 1	León – Astorga	51,0 kilómetros
Etapa 2	Astorga – Molinaseca	50,0 kilómetros
Etapa 3	Molinaseca – O Cebreiro	56,0 kilómetros
Etapa 4	O Cebreiro – Portomarín	65,0 kilómetros
Etapa 5	Portomarín – Arzúa	56,0 kilómetros
Etapa 6	Arzúa – Santiago de Compostela	50,0 kilómetros

Tabla 3.2: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Pures Reisen

Fuente: Propia presentación

Para esta oferta los peregrinos pagan 593,00 € en una habitación individual y 423,00 € en una habitación doble. El precio incluye el alojamiento con desayuno, un paquete de información y un número de teléfono de apoyo. Para poder hacer el viaje los peregrinos tienen que alquilar una bicicleta o traer la suya propia. A través de Pures Reisen se puede alquilar una bicicleta desde 120,00 €. Además, los peregrinos pueden reservar noches extras en León o Santiago de Compostela y un GPS. (Pures Reisen: *Camino Francés – Individuelle Radreise*)

3.1.1.3 Ejemplo de una oferta para grupos

Para grupos de mínimo cinco y máximo 15 personas, Pures Reisen ofrece un itinerario guiado de los últimos 115,0 kilómetros del Camino Francés. El precio incluye los vuelos de ida y vuelta así que, a primera vista, los precios parecen caros. El viaje dura en total nueve días y ocho noches. El punto de partida está en Sarria y en una habitación individual el peregrino paga 1.595,00 € y 1.380,00 € en una habitación doble. Otros servicios incluidos son el alojamiento con media pensión, un paquete de información,

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

los traslados entre el aeropuerto y Sarria y de Santiago de Compostela al aeropuerto, la credencial y un guía germanohablante. El itinerario se divide en seis etapas y de promedio los peregrinos recorren una distancia de 19,16 kilómetros al día. Esta oferta está disponible en seis fechas entre abril y octubre y los clientes pueden reservar el traslado del equipaje con un suplemento de 55,00 €. (Pures Reisen: *Die letzten 115 km in der Gruppe*)

3.1.2 Vuelta

El touroperador alemán Vuelta se ha especializado desde hace 15 años en viajes a pie o en bicicleta en España. Una gran parte de su oferta son las rutas del Camino de Santiago. (Vuelta: *Über uns*)

3.1.2.1 Ejemplo de una oferta a pie

La oferta de Vuelta para el Camino Francés a pie para peregrinos individuales empieza en Ponferrada y recorre los últimos 208 kilómetros del camino en 14 días y 13 noches. El itinerario consiste en once etapas con un promedio de 18,91 kilómetros por día. (Vuelta: *Die letzten 200 km*)

Etapa 1	Ponferrada – Villafranca del Bierzo	23,0 kilómetros
Etapa 2	Villafranca del Bierzo – Herrerías	23,0 kilómetros
Etapa 3	Herrerías – O Cebreiro	9,0 kilómetros
Etapa 4	O Cebreiro – Triacastela	21,0 kilómetros
Etapa 5	Triacastela – Sarria	16,0 kilómetros
Etapa 6	Sarria – Portomarín	22,0 kilómetros
Etapa 7	Portomarín – Palas de Rei	20,0 kilómetros
Etapa 8	Palas de Rei – Mélide	19,0 kilómetros
Etapa 9	Mélide – Arzúa	15,0 kilómetros
Etapa 10	Arzúa – Rúa	18,0 kilómetros
Etapa 11	Rúa – Santiago de Compostela	23,0 kilómetros

Tabla 3.3: Las etapas del Camino Francés a pie de Vuelta

Fuente: Propia presentación

3.1.2.2 EJEMPLO DE UNA OFERTA EN BICICLETA

Para que los peregrinos puedan disfrutar de O Cebreiro, el touroperador ha diseñado una etapa muy corta de nueve kilómetros como la tercera etapa. Las etapas más largas son de 23,0 kilómetros la primera, segunda y la última. Vuelta ha elegido hoteles de tres estrellas en las ciudades grandes y casas rurales en los pueblos como alojamiento para sus clientes. El desayuno siempre está incluido. En una habitación individual el peregrino paga 1.078,00 € por este viaje y 778,00 € en una habitación doble. Más servicios incluidos son un paquete de información, un número de teléfono de apoyo y un diccionario. Además, los peregrinos pueden reservar noches extras en Santiago de Compostela desde 58,00 € y el traslado de equipaje por 105,00 €. La media pensión tendrá un suplemento de 245,00 €. (Vuelta: *Die letzten 200 km*)

3.1.2.2 Ejemplo de una oferta en bicicleta

Vuelta propone a sus clientes recorrer el Camino Francés en bicicleta desde el punto de partida que deseen los clientes. Por eso, la oferta en bicicleta tiene una duración entre cinco y 23 días. Una de las rutas recomendables del touroperador empieza en León y dura nueve días y ocho noches. En siete etapas los peregrinos recorren una distancia de 334,0 kilómetros, más o menos 47,71 kilómetros por día. La siguiente tabla muestra las etapas y distancias. (Vuelta: *Individuell in drei Blöcken per Rad von den Pyrenäen zum Atlantik auf dem Jakobsweg*)

Etapa 1	León – Astorga	51,0 kilómetros
Etapa 2	Astorga – Molinaseca	50,0 kilómetros
Etapa 3	Molinaseca – Ambasmestas	45,0 kilómetros
Etapa 4	Ambasmestas – Sarria	56,0 kilómetros
Etapa 5	Sarria – Palas de Rei	46,0 kilómetros
Etapa 6	Palas de Rei – Arzúa	35,0 kilómetros
Etapa 7	Arzúa – Santiago de Compostela	50,0 kilómetros

Tabla 3.4: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Vuelta

Fuente: Propia presentación

El precio de la habitación individual es de 698,00 € y de la habitación doble de 458,00 €. El precio incluye el alojamiento en casas rurales u hoteles con desayuno, un paquete de información y un número de teléfono de apoyo. Como servicios opcionales Vuelta

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

ofrece una bicicleta de alquiler por 128,00 €, el traslado del equipaje por 138,00 € y un GPS por 40,00 €. (Vuelta: *Individuell in drei Blöcken per Rad von den Pyrenäen zum Atlantik auf dem Jakobsweg*)

3.1.3 Wikinger Reisen

Wikinger Reisen es un touroperador alemán que nació en 1969. En el mercado turístico alemán es el líder del sector de los viajes de senderismo. Ofrece a sus clientes viajes de turismo activo a pie o en bicicleta y garantiza para las ofertas de grupos la disponibilidad de un guía germanohablante. Para el Camino Francés Wikinger Reisen sólo dispone de una oferta en bicicleta. Las dos rutas ofrecidas a pie son el Camino del Norte y el Camino del Sudeste. (Wikinger Reisen: *Über uns*)

3.1.3.1 Ejemplo de una oferta en bicicleta

La oferta para el Camino Francés en bicicleta es un viaje en un grupo y acompañado de un guía germanohablante. El lugar de encuentro está en Bilbao, aunque el itinerario en bicicleta empieza en León en el tercer día del viaje. El grupo tiene un tamaño desde diez hasta 18 personas y Wikinger Reisen ofrece la oferta dos veces durante 2015, una vez a finales de mayo y otra vez en septiembre. El precio es de 2.070,00 € en una habitación individual y de 1.830,00 € en una habitación doble. El touroperador incluye una bicicleta en el precio. Además, están incluidos los vuelos desde Alemania a Bilbao y desde Santiago de Compostela a Alemania, el alojamiento y la media pensión, el traslado del equipaje, un vehículo de apoyo y el guía. La distancia total de 334,0 kilómetros está repartida en siete etapas, las cuales incluyen un día de descanso entre la quinta y sexta. Además, los peregrinos tienen un día libre después de su llegada a Santiago de Compostela. Por eso, el itinerario es de doce días y once noches. Como se puede ver en la siguiente tabla, el promedio de la ruta es de 47,71 kilómetros por etapa. (Wikinger Reisen: *Highlights des spanischen Jakobswegs*)

3.1.4 PEGASUS

Etapa 1	León – Astorga	59,0 kilómetros
Etapa 2	Astorga – Molinaseca	47,0 kilómetros
Etapa 3	Molinaseca – Villafranca	31,0 kilómetros
Etapa 4	Villafranca – Samos	68,0 kilómetros
Etapa 5	Samos – Portomarín	33,0 kilómetros
Etapa 6	Portomarín – Arzúa	55,0 kilómetros
Etapa 7	Arzúa – Santiago de Compostela	41,0 kilómetros

Tabla 3.5: Las etapas del Camino Francés en bicicleta de Wikinger Reisen

Fuente: Propia presentación

3.1.4 Pegasus

Un touroperador especializado en viajes a caballo en el mercado turístico alemán es el touroperador suizo Pegasus. Existe desde hace más de 40 años y ofrece más de 500 viajes a caballo a nivel mundial. Entre estos también hay una oferta para el Camino Francés. (Pegasus: *Pegasus Internationale Reiterreisen*)

3.1.4.1 Ejemplo de una oferta a caballo

La oferta de Pegasus para el Camino Francés a caballo está dividida en cuatro partes. El peregrino puede empezar la ruta en Roncesvalles (30 días), Logroño (21 días), Astorga (10 días) o en O Cebreiro (7 días). El itinerario desde O Cebreiro está dividido en cinco etapas que son las siguientes. (Pegasus: *Der Jakobsweg zu Pferd: Übersicht*)

Etapa 1	O Cebreiro – Samos	24,0 kilómetros
Etapa 2	Samos – Portomarín	52,3 kilómetros
Etapa 3	Portomarín – Palas de Rei	18,7 kilómetros
Etapa 4	Palas de Rei – Salceda	28,5 kilómetros
Etapa 5	Salceda – Santiago de Compostela	37,5 kilómetros

Tabla 3.6: Las etapas del Camino Francés a caballo de Pegasus

Fuente: Propia presentación

En total, los peregrinos recorren una distancia de 161,0 kilómetros y de promedio 32,2 kilómetros por etapa. La más corta es la tercera, que va desde Portomarín a Palas de Rei con 18,7 kilómetros, y la última etapa es la más larga, con 37,5 kilómetros. Los servicios incluidos de Pegasus son el alojamiento y la pensión completa, un guía anglófono o hispanohablante y el traslado del equipaje. Se puede reservar la oferta en nueve fechas para el año 2015, empezando en marzo y terminando en octubre. El precio es de 2.085,00 € en una habitación individual y de 1.875,00 € en una habitación doble. El touroperador aconseja a sus clientes tener mucha experiencia con caballos y dominar todas sus andaduras. (Pegasus: *Der Jakobsweg zu Pferd: Leistungen und Preise*)

En el mercado turístico alemán no existen más ofertas para el Camino Francés a caballo. Por eso se puede concluir que la demanda de viajes a caballo en el Camino de Santiago no es muy grande en Alemania.

3.2 Comparación de los touroperadores

Para hacer un resumen del mercado turístico alemán del Camino de Santiago, la autora compara las ofertas según los medios que proponen los touroperadores para realizar dicho camino (a pie, a caballo o en bicicleta). El foco principal de atención está en los precios y en los servicios incluidos.

Las dos ofertas presentadas a pie son bastante parecidas tanto en los precios como en los servicios incluidos. La única diferencia es que Pures Reisen ofrece la ruta en un grupo individual sin guía con un máximo de 15 personas. La oferta de Vuelta se puede realizar individualmente sin grupo. Los dos touroperadores incluyen el alojamiento con el desayuno, siendo un poco más económica la oferta de Pures Reisen con un importe diario de 75,33 € en una habitación individual y de 53,00 € en una habitación doble. Los clientes de Vuelta pagan 77,00 € por día en una habitación individual y 55,57 € en una habitación doble. El promedio de las dos ofertas es de 76,17 € por día en una habitación individual y de 54,29 € por día en una habitación doble.

En las ofertas en bicicleta los touroperadores Pures Reisen y Vuelta también se parecen mucho. Ambos ofrecen la ruta sin bicicleta, pero con el alojamiento y desayuno incluido. En una habitación individual sale más barata la oferta de Pures Reisen con un importe diario de 74,13 € en comparación con 77,55 € de Vuelta. Pero en una

3.2 COMPARACIÓN DE LOS TOUROPERADORES

habitación doble los clientes pagan menos en la oferta de Vuelta: 50,88 € por día comparado con los 52,88 € por día de la oferta de Pures Reisen. La oferta de Wikinger Reisen incluye más servicios, por eso el precio es más alto. El importe diario es de 172,50 € en una habitación individual y de 152,50 € en una habitación doble. Hay que tener en cuenta que están incluidos los vuelos, el alojamiento y la media pensión, la bicicleta y un guía. Además, es una oferta en un grupo y no individual como las otras dos ofertas en bicicleta. En total, el promedio por día de los tres touroperadores es de 108,06 € para una habitación individual y de 85,42 € para una habitación doble.

Con respecto a las ofertas para grupos se puede decir que siempre incluyen el alojamiento con media pensión, los vuelos y el guía. Aunque la oferta de Wikinger Reisen se refiere a una ruta en bicicleta e incluye una bicicleta de alquiler, tiene el precio más económico en comparación con la oferta a pie de Pures Reisen. Los clientes pagan para el viaje de Wikinger Reisen 172,50 € por día en una habitación individual y 152,50 € por día en una habitación doble. La oferta de Pures Reisen tiene un importe diario de 177,22 € en una habitación individual y 153,33 € en una habitación doble. En total, el promedio de viajes para grupos es de 174,86 € por día en una habitación individual y de 152,92 € por día en una habitación doble.

La oferta a caballo de Pegasus es la única oferta presentada en el mercado alemán que incluye la pensión completa y el traslado del equipaje. Por eso, los clientes no tienen que contar con más costes para su alimentación. Otros servicios incluidos son el alojamiento y el guía. Con respecto a la alimentación y el cuidado de los caballos, es lógico que la ruta a caballo tenga el importe diario más alto de todas las ofertas presentadas. Por una habitación individual los clientes tienen que pagar 297,86 € por día y por una habitación doble 267,86 €.

Como ya se ha dicho en la introducción, hay un cómico alemán que ha recorrido una de las rutas del Camino de Santiago en el año 2001 y ha publicado sus experiencias en un libro que se convirtió en un “bestseller”. Por eso, la autora del trabajo presupone que el libro ha tenido y todavía tiene influencia en los peregrinos alemanes. En el próximo capítulo va a analizarlo.

Capítulo 4

La influencia del libro de Hape Kerkeling en la demanda
alemana

4.1 Presentación del cómico Hape Kerkeling

Hans-Peter Wilhelm Kerkeling, conocido como Hape Kerkeling, nació el 9 de diciembre de 1964 y es un cómico, autor, moderador y cantante alemán. Su primera actuación en la televisión fue en 1983 y desde ese año es muy famoso en Alemania. Además, es una de las más exitosas y sensatas estrellas en la historia alemana de la televisión. Ha ganado muchos premios importantes en los sectores de la televisión y cómico, como por ejemplo el “Deutscher Fernsehpreis” (premio alemán de la televisión). En el año 2001 recorrió el Camino de Santiago desde Saint-Jean-Pied-de-Port en Francia, y en mayo 2006 publicó su libro *Ich bin dann mal weg – Meine Reise auf dem Jakobsweg* sobre el camino y sus experiencias. El libro fue, con más de dos millones de ejemplares vendidos, el más vendido del año 2006 en el país. (Hape Kerkeling: *Portrait*)

Los siguientes subcapítulos tratan del libro y su influencia en los peregrinos alemanes.

4.2 Breve resumen del libro de Hape Kerkeling

Hape Kerkeling eligió recorrer el Camino Francés hasta Santiago de Compostela. Leyó en una guía que la gente recorría el Camino de Santiago desde hace muchos siglos cuando no podía recorrer otro camino -en un sentido textual y mental-. Sus razones para realizar el Camino fueron la pérdida repentina de audición y su operación de vesícula. Era tiempo de cambiar el modo de pensar y de desconectar de su vida.

El libro de Hape Kerkeling está dividido en las etapas que recorrió y siempre describe las dificultades del camino. Muchas veces pensó en interrumpir el camino porque tuvo problemas corporales, como por ejemplo dolores en sus rodillas. Además, Hape Kerkeling dejó, después de unos intentos, de dormir en los refugios porque para él era impensable dormir en salas de 30 personas con solo una ducha y un baño. Los ha criticado por las condiciones y por no tener esfera privada e intimidad. Aunque tiene que motivarse cada día sigue caminando, porque ve más y más cosas, algo en común con otros peregrinos que tienen el mismo objeto que él: llegar a Santiago de Compostela. Pero de todas maneras, Hape Kerkeling recomienda recorrer la mayoría del

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

Camino solo, sin compañía de conocidos, porque ha visto muchas parejas o amigos que se han separado durante el Camino. Es un viaje para uno mismo.

El día de la llegada a Sahagún fue muy emocionante para él porque muchas veces había querido abandonar el camino. En Sahagún ya había recorrido la mitad de la distancia y una peregrina que conoció allí le dijo que sólo el 15% de todos los peregrinos llegaban a Santiago de Compostela. Cada año expiden miles de credenciales, pero solo el 15% son selladas en Santiago. Durante el camino, Hape Kerkeling recordaba sucesos del pasado y su miedo a morir.

Aunque nunca quiso parar de recorrerlo, tuvo que coger un autobús algunas veces o hacer una pausa de un día. Las causas fueron problemas corporales y mentales. Lo más importante para él es haber recorrido los últimos 100 kilómetros para poder obtener la Compostela. Durante el Camino dudó muchas veces de la existencia de Dios y aún sigue dudando. Además, sus pensamientos al caminar eran muy confusos, algo diferente a su vida normal. Pero un día tuvo un encuentro con Dios. No quiso publicar más detalles del encuentro en el libro porque es muy íntimo. Solo dice que Dios construye relaciones individuales con todo el mundo y que todos los encuentros son diferentes. Para poder encontrarse con Dios, la gente tiene que tener confianza en él. Después de este encuentro, el Camino parece haber terminado para Hape Kerkeling, porque ahora tiene respuesta a su pregunta sobre la existencia de Dios.

A partir de este día no quiere recorrer el camino solo, sino quiere recorrer las últimas etapas en compañía. Por casualidad se encuentra con una peregrina inglesa que se llamaba Anne y que ya había encontrado varias veces antes durante el camino. Los dos se llevaban bien y decidieron recorrer los últimos kilómetros juntos. Para Hape Kerkeling, recorrer el Camino solo era una experiencia importante, pero ahora recorrer el Camino con un amigo le ayudará a aplicar sus experiencias teóricas a experiencias prácticas. Los dos se encuentran con Sheelagh, una peregrina de Nueva Zelanda, y los tres desarrollan una amistad muy fuerte. A partir de su entrada en Galicia, Hape Kerkeling describe el camino como muy lleno de peregrinos. Es muy difícil encontrar hoteles y delante de las escuelas hay colas de peregrinos que quieren dormir ahí. A veces llegan a tardar dos horas en encontrar un hotel que tenga habitaciones libres.

Los tres amigos sólo necesitaron cuatro días más para llegar a Santiago de Compostela y empezaron a tener miedo de llegar, porque sabían que su tiempo juntos iba a terminar

4.3 INFLUENCIA DEL LIBRO EN LOS PEREGRINOS ALEMANES

en unos días. No querían separarse, pero al final la llegada fue muy impresionante y emocionante para todos. En resumen, Hape Kerkeling dice que el principio del Camino fue muy duro pero a partir de la mitad fue feliz y estuvo motivado para llegar a Santiago de Compostela. Hay que dejar todo para poder encontrar Dios. Lo más importante es confiar en él. Después del Camino, el cómico alemán sabe que Dios siempre estuvo con él, aunque no lo había notado. Los tres amigos habían pasado cinco días juntos en Santiago y siguen siendo amigos. (Kerkeling, 2006)

4.3 Influencia del libro en los peregrinos alemanes

Hay que tener en cuenta que el cómico Hape Kerkeling recorrió el Camino de Santiago en el año 2001, pero pasaron cinco años hasta que publicó su libro. Como antes del año 2006 no había hablado mucho sobre el Camino en público, los alemanes no supieron que Hape Kerkeling lo había recorrido. Por eso, hay que comparar el número de peregrinos alemanes a partir de 2007 con el número de ellos hasta 2006 para investigar si existe una influencia del libro en los peregrinos alemanes. Empezando en 2001, el número de peregrinos alemanes ha aumentado de 3.693 a 8.097 en 2006. Se puede decir que es un aumento lineal de aproximadamente un 9% cada año. En el año 2007, un año después de la publicación del libro “Ich bin dann mal weg” de Hape Kerkeling, 13.837 peregrinos alemanes recorrieron el Camino hacia Santiago de Compostela. Fueron el 71% más que en el año anterior, así que se puede decir que el libro contribuyó al aumento de peregrinos alemanes en el Camino de Santiago. Este fenómeno es conocido en Alemania como el “Hape-Kerkeling-Effekt”. El aumento entre 2007 y 2008 también fue más alto que el promedio, con un incremento del 13,8%. Hasta ahora, el año con el mayor número de peregrinos alemanes ha sido el año 2011 con 16.596 peregrinos. (Statista: *Anzahl der deutschen Pilger auf dem Jakobsweg von 1989 bis 2003*)

4.4 El libro como una ayuda a los peregrinos

Según la opinión de la autora, el libro sirve de una gran ayuda a los peregrinos. El cómico Hape Kerkeling describe de manera muy detallada y sincera sus experiencias durante el camino y también habla sobre sus problemas y dificultades. Así que el peregrino que está pensando en recorrer el Camino de Santiago puede prepararse mejor

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

si lee el libro antes de su salida. Además, Hape Kerkeling da recomendaciones sobre donde dormir o donde comer e informa sobre cuáles de las etapas son las más duras. En opinión de la autora, es muy importante tener esta información antes porque así el peregrino puede planear su itinerario mejor. Además, el libro da motivación para seguir caminando, porque aunque Hape Kerkeling tuvo dificultades recorrió el camino hasta el fin, hasta Santiago de Compostela, que es la meta de todos los peregrinos. El libro demuestra que una persona puede conseguir sus objetivos aunque el camino puede ser difícil, y además da fuerza para no abandonar.

Capítulo 5

Conclusiones

5.1 Comparación de las ofertas españolas con las alemanas

En general, se puede decir que el turismo es un sector económico muy importante que genera muchos ingresos en los dos países. A nivel mundial, España y Alemania son algunos de los países que reciben un mayor número de turistas y también tienen gran importancia dentro del turismo emisor.

Con respecto a las ofertas presentadas del Camino Francés, las rutas siempre son muy parecidas y dependientes de la duración del viaje. Los itinerarios hacen pasar a los peregrinos por los mismos lugares históricos.

Las ofertas presentadas para seguir el camino a pie en el mercado turístico español siempre incluyen el alojamiento con la media pensión. Las ofertas de Alemania sólo incluyen el alojamiento con el desayuno, así que el importe diario es más bajo, pero hay que tener en cuenta que los peregrinos tendrán más gastos para la alimentación que los peregrinos que han comprado las ofertas del mercado turístico español.

La diferencia más importante en las ofertas en bicicleta también es la alimentación. Mientras todas las ofertas españolas incluyen la media pensión, en las ofertas alemanas sólo uno de tres touroperadores la incluye, las otras ofrecen únicamente el desayuno. Por eso es difícil comparar el promedio de los precios de las ofertas.

Las ofertas a caballo son muy parecidas en los dos mercados turísticos. Incluyen el alojamiento, la pensión completa y el traslado del equipaje. Con un promedio de 297,86 € por día en una habitación individual y de 267,86 € por día en una habitación doble, la oferta del mercado turístico alemán es más económica que la española. La española tiene un importe diario de 335,54 € en habitación individual y de 293,47 € en habitación doble.

Los precios para los itinerarios en grupo son parecidos, aunque no tienen los mismos servicios. En el mercado turístico español el importe diario es de 166,11 € en habitación individual y de 146,11 € en habitación doble. La oferta incluye el alojamiento, la media pensión y el traslado del equipaje. La oferta alemana también incluye el alojamiento y la media pensión por un promedio de 174,86 € por día en habitación individual y de 152,92 € por día en habitación doble. No está incluido el traslado del equipaje, pero en su lugar están incluidos los vuelos desde Alemania a España.

5.2 CONCLUSIÓN

5.2 Conclusión

En resumen se puede decir que los peregrinos que prefieren recorrer el Camino de Santiago a través de un touroperador o agencia de viaje deben pensar antes de reservar el viaje sobre los servicios que desean. La comparación de las ofertas tanto en el mercado turístico español como en el mercado turístico alemán demuestra que las diferencias más grandes entre ellas están en los servicios que incluyen.

Sin embargo, por la variedad de las ofertas es muy probable que todos los peregrinos encuentren la que más se ajuste a sus necesidades. La decisión por una oferta u otra depende de la edad, del estado corporal y de las necesidades de cada peregrino, así que a la autora le parece bien que los servicios incluidos dependan del touroperador o de la agencia de viajes.

El análisis del libro del cómico alemán Hape Kerkeling demuestra cómo de fuerte puede ser la influencia de un libro en la demanda turística. Antes de la publicación del libro el Camino de Santiago era menos conocido en Alemania, pero Hape Kerkeling ha logrado que más peregrinos alemanes tengan interés en recorrer el camino. El libro ha contribuido al aumento de la demanda en el mercado turístico alemán. Los touroperadores alemanes pueden usar el libro de Hape Kerkeling como medio para publicitar el Camino de Santiago. Además, el libro es una gran ayuda a los peregrinos porque les sirve en la preparación de camino y les da motivación para no desistir de sus objetivos. Este último aspecto se puede mantener toda la vida y no solo durante el Camino de Santiago, así que se puede decir que los libros en general pueden tener una gran influencia en el comportamiento de las personas.

5.3 Tendencias para el Camino de Santiago para los próximos años

Como la autora ya ha investigado, el número de peregrinos en el Camino de Santiago está creciendo cada año, así que es muy probable que vaya a seguir creciendo en los próximos. Además, cada Año Santo Compostelano Santiago de Compostela ha registrado un nuevo número récord en cuanto al número de peregrinos. Por eso, la autora presupone que el próximo Año Santo Compostelano, que es el año 2021, Santiago va a recibir otra vez un nuevo número récord de peregrinos.

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS ESPAÑOLA Y ALEMANA

Si no ocurren sucesos políticos o naturales insospechados, se puede decir que el Camino de Santiago va a seguir siendo una fuente de ingresos segura en los mercados turísticos de España y Alemania. A la autora le parece bien que existan ya touroperadores especializados en el Camino de Santiago y propone que más touroperadores ofrecen viajes en el Camino porque la demanda va a aumentar en ambos países.

Referencias bibliográficas

ECOS (Abril 2015) *Encuentro mundial de Amigos del Camino*, p.8

Kerkeling, Hape (2006) *Ich bin dann mal weg – Meine Reise auf dem Jakobsweg*. Piper Verlag GmbH, München

Xunta de Galicia (2015) *Camino de Santiago desde Madrid*

Xunta de Galicia (2015) *El Camino de Fisterra-Muxía*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *El Camino del Norte*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *El Camino del Sudeste*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *El Camino Inglés*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *El Camino Portugués*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *El Camino Primitivo*, p. 5 y mapa

Xunta de Galicia (2015) *Los Caminos de Santiago*, p. 1, p. 7, p. 18, p. 44, p. 58, p. 73, p. 91

Recursos electrónicos

Toprural: *El Camino de Madrid*.

http://blog.toprural.com/wp-content/uploads/2010/04/mapa_caminodemadrid.gif

(Consulta: 27 de Marzo de 2015)

Camino de Santiago: *Camino de Fisterra-Muxía*.

<http://caminodesantiago.lavozdeg Galicia.com/camino/fisterra-muxia/> (Consulta: 27 de Marzo de 2015)

Camino Milenario: *Peregrinos a Compostela en el año 2014-2015*.

<http://caminomilenario.com/blog/estadisticas-peregrinos-1/> (Consulta: 23 de Marzo de 2015)

Camino Mozárabe: *Etapas*.

<http://caminomozarabe.es/etapas> (Consulta: 13 de Abril de 2015)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS
ESPAÑOLA Y ALEMANA

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia: *Presentación*.

http://caminosantiago.asociaciones.segovia.es/presentacio1_1/_uAID6pePkNYrMSPH-W-UBxwrW151Lr-3492Uq6Fv6V2RBrMzsQnvSuw (Consulta: 8 de Abril de 2015)

Statista: *Anzahl der deutschen Pilger auf dem Jakobsweg von 1989 bis 2003*.

<http://de.statista.com/statistik/daten/studie/185905/umfrage/deutsche-pilger-auf-dem-jakobsweg/> (Consulta: 17 de Abril de 2015)

Galicia Travel: *El Camino Inglés*.

<http://galiciatravel.org/caminos-de-santiago/camino-ingles.html> (Consulta: 25 de Marzo de 2014)

Jakobsweg-Spanien: *Geschichte*.

<http://jakobsweg-spanien.info/jakobsweg-spanien/geschichte/> (Consulta: 22 de Marzo de 2015)

Jakobsweg-Spanien: *Routen*.

<http://jakobsweg-spanien.info/routen/> (Consulta: 21 de Marzo de 2015)

La quinta del vino: *El Camino Francés*.

http://laquintadelvino.com/wp-content/uploads/2014/07/camino_frances.jpg (Consulta: 23 de Marzo de 2015)

UNWTO: *Entender el turismo*.

<http://media.unwto.org/es/content/entender-el-turismo-glosario-basico> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Turigrino: *Camino de Santiago en grupo*.

http://media.wix.com/ugd/2bade8_2745b8102f6b4345a51f7556b9317937.pdf
(Consulta: 15 de Abril de 2015)

Peronegro: *Camino Inglés*.

<http://peronegro.com/jakobsweg/jakobswege-spanien/nebenstrecken/camino-ingles/>
(Consulta: 25 de Marzo de 2015)

El periódico: *El Camino de Fisterra-Muxía*.

<http://viajar.elperiodico.com/especial/paradores/img/fisterramapa1.jpg> (Consulta: 27 de Marzo de 2015)

RECURSOS ELECTRÓNICOS

Turismología en Compostela: *Simbología en el camino*.

<http://turismologiaencompostela.blogspot.com.es/2013/09/simbologia-en-en-camino-ii-la-cruz-de.html> (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Viviendo experiencias: *La credencial*.

<http://viviendoexperiencias.com/wp-content/uploads/2013/01/La-credencial-750x421.jpg> (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Albergue Cuatro Cantones: *Estadísticas del Camino de Santiago 2014*.

<http://www.alberguecuatrocantones.com/noticias/estadisticas-del-camino-de-santiago/> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

Arteguias: *Origen e Historia del Camino de Santiago*.

<http://www.arteguias.com/camino-santiago-historia.htm> (Consulta: 22 de Marzo de 2015)

Bonaresactual: *El Camino Primitivo*.

<http://www.bonaresactual.com/wp-content/uploads/2013/06/camino-primitivo.jpg> (Consulta: 25 de Marzo de 2015)

Camino a caballo: *Inicio*.

<http://www.caminoacaballo.com/> (Consulta: 15 de Abril de 2015)

Camino a caballo: *Camino Francés*.

<http://www.caminoacaballo.com/camino-frances/> (Consulta: 15 de Abril de 2015)

Camino a caballo: *Camino Francés desde Astorga*.

<http://www.caminoacaballo.com/camino-frances/camino-frances-desde-astorga/> (Consulta: 15 de Abril de 2015)

Camino del Norte: *Einführung*.

<http://www.camino-del-norte.de/einfuehrung.htm> (Consulta: 26 de Marzo de 2015)

Camino de Santiago en Cantabria: *El Camino del Norte*.

http://www.caminodesantiagoencantabria.com/wp-content/uploads/2013/05/camino_santiago_norte.jpg (Consulta: 26 de Marzo de 2015)

Camino Santiago: *Das Heilige Jahr in Santiago de Compostela erklärt!*.

<http://www.caminosantiago.eu/heiliges-jahr/> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS
ESPAÑOLA Y ALEMANA

Camino de Santiago: *Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago.*

<http://www.caminosantiago.org/cpperegrino/comun/federacion.asp> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

Camino de Santiago: *Revista.*

<http://www.caminosantiago.org/cpperegrino/revista/revista157.asp> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

Camino de Santiago: *Camino de Madrid.*

<http://www.caminosantiago.org/cpperegrino/caminos/caminover.asp?CaminoId=11>
(Consulta: 27 de Marzo de 2015)

De Madrid al Camino: *Estadísticas de peregrinos.*

<http://www.demadridalcamino.org/caminomadrid/estadisticas-de-peregrinos> (Consulta: 27 de Marzo de 2015)

DRV: *Der Deutsche ReiseVerband.*

<http://www.driv.de/driv/der-verband.html> (Consulta: 17 de Abril de 2015)

Der deutsche Reiseverband: *Fakten und Zahlen 2014.*

http://www.driv.de/fileadmin/user_upload/Fachbereiche/Statistik_und_Marktforschung/Fakten_und_Zahlen/15-03-03_Fakten_und_Zahlen_2014.pdf (Consulta: 17 de Abril de 2015)

El espejo: *Una concha con la Cruz de Santiago.*

<http://www.elespejo.com/wp-content/uploads/2012/02/concha.jpg> (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Galicia Incoming: *Bono Iacobus Camino Francés.*

<http://www.galiciaincoming.com/paquete/bono-iacobus-camino-francs> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Galicia Incoming: *Camino Francés a caballo.*

<http://www.galiciaincoming.com/paquete/camino-francs-a-caballo> (Consulta: 13 de Abril de 2015)

RECURSOS ELECTRÓNICOS

Galicia Incoming: *Camino Francés desde Astorga a pie.*

<http://www.galiciaincoming.com/paquete/camino-francs-desde-astorga-a-pi> (Consulta: 14 de Abril de 2015)

Galicia Incoming: *Camino Francés desde Burgos en bici.*

<http://www.galiciaincoming.com/paquete/camino-francs-desde-burgos-en-bici>
(Consulta: 13 de Abril de 2015)

Galicia Incoming: *Camino Santiago.*

<http://www.galiciaincoming.com/ver/camino-santiago/galicia> (Consulta: 10 de Abril de 2015)

Germany Travel: *Die DZT.*

<http://www.germany.travel/de/parallel-navigation/ueber-uns/die-dzt/die-dzt.html>
(Consulta: 17 de Abril de 2015)

Guía del camino: *Camino Francés.*

<http://www.guiadelcamino.com/es/caminos/camino-frances/> (Consulta: 23 de Marzo de 2015)

Gronze: *Guía del Camino Portugués.*

<http://www.gronze.com/camino-de-santiago/caminos/guia-del-camino-portugues>
(Consulta: 24 de Marzo de 2015)

Hape Kerkeling: *Portrait.*

<http://www.hapekerkeling.de/hapekerkeling/> (Consulta: 25 de Abril de 2015)

Tourspain.

<http://www.iet.tourspain.es/WebPartInformes/paginas/rsvisor.aspx?ruta=%2fFrontur%2fEstructura%2fAnual%2fEntradas+de+turistas+seg%u00fan+Pa%u00eds+de+Residencia.+--+Ref.203&par=1&idioma=en-US&anio=2014> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Turespaña: *Inicio.*

<http://www.iet.tourspain.es> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Turismo en cifras: *Turismo y empleo.*

<http://www.iet.turismoencifras.es/impactoeconomico/item/100-turismo-y-empleo.html>
(Consulta: 9 de Abril de 2015)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS
ESPAÑOLA Y ALEMANA

Jacobeo: *Documentos de los peregrinos del Camino de Santiago*.

<http://www.jacobeo.info/documentosperegrinos.php> (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Caixa: *Dossier El turismo, sector de futuro*, p.1.

<http://www.lacaixaresearch.com/documents/10180/361150/38-39+Dossiers+4+CAST.pdf/b7d4babb-a6c3-41a3-9cf8-434c1df133b5> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Liborius: *Der Jakobsweg – Die Jakobsmuschel*.

<http://www.liborius.de/wissen/jakobsweg/jakobsmuschel.html> (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Liborius: *Der Jakobsweg – Welche Route nehmen?*.

<http://www.liborius.de/wissen/jakobsweg/route.html> (Consulta: 21 de Marzo de 2015)

Magic Camino: *La Compostela*.

<http://www.magic-camino.de/pilgerstempel/compostela.jpg> (29.03.2015)

Mundiplus: *Quiénes somos*.

<http://www.mundiplus.com/> (Consulta: 14 de Abril de 2015)

Mundiplus: *El Camino a pie – Camino Francés*.

<http://www.mundiplus.com/es/tours/camino-frances> (Consulta: 14 de Abril de 2015)

Mundiplus: *O Cebreiro – Santiago a pie*.

<http://www.mundiplus.com/es/tours/camino-frances/ocebreiro-santiago> (Consulta: 14 de Abril de 2015)

Mundiplus: *El Camino en bicicleta*.

<http://www.mundiplus.com/es/bike-tours> (Consulta: 14 de Abril de 2015)

Mundiplus: *Roncesvalles – Santiago en bicicleta*.

<http://www.mundiplus.com/es/bike-tours/camino-frances-roncesvalles-santiago>
(Consulta: 14 de Abril de 2015)

Oficina del peregrino: *Informe estadístico 2013*.

<http://www.pilgern.ch/jakobsweg/statistik.htm> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

RECURSOS ELECTRÓNICOS

Oficina del peregrino: *Informe estadístico 2013*.

<http://www.pilgern.ch/jakobsweg/statistik/peregrinaciones2013.pdf> (Consulta: 8 de Abril de 2015)

Planet Wissen: *Welche Bedeutung hat die Jakobsmuschel für das Pilgern?*.

https://www.planet-wissen.de/kultur_medien/religion/pilgern/wissensfrage.jsp
(Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Pures Reisen: *Wir über uns*.

<http://www.pures-reisen.de/wir-ueber-uns/> (Consulta: 18 de Abril de 2015)

Pures Reisen: *León – Santiago, Individuelle Gruppe*.

<http://www.pures-reisen.de/Leon-Santiago-Individuelle-Gruppe-Wanderreise-auf-dem-Jakobsweg/> (Consulta: 18 de Abril de 2015)

Pures Reisen: *Camino Francés – Individuelle Radreise*.

<http://www.pures-reisen.de/Camino-Frances-individuelle-Radreise-auf-dem-Jakobsweg/>
(Consulta: 18 de Abril de 2015)

Pures Reisen: *Die letzten 115 km in der Gruppe*.

<http://www.pures-reisen.de/Die-letzten-115km-in-der-Gruppe-pilgern-auf-dem-Jakobsweg-in-Spanien/> (Consulta: 18 de Abril de 2015)

Pegasus: *Pegasus Internationale Reiterreisen*.

<http://www.reiterreisen.com/> (Consulta: 18 de Abril de 2015)

Pegasus: *Der Jakobsweg zu Pferd: Leistungen und Preise*.

http://www.reiterreisen.com/pegasus/d/reisen/europa/spanien/gal_navar/gal009.htm
(Consulta: 18 de Abril de 2015)

Run and Walk: *El Camino del Sudeste/ La Vía de la Plata*.

<http://www.runandwalk.net/articulo/rutas/senado-aprueba-unanimidad-candidatura-via-plata-patrimonio-mundial-unesco/20140422124848006843.html> (Consulta: 25 de Marzo de 2015)

Santiagoturismo: *Qué es el camino*.

<http://www.santiagoturismo.com/que-e-o-camino-de-santiago> (Consulta: 21 de Marzo de 2015)

EL CAMINO DE SANTIAGO: ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS OFERTAS
ESPAÑOLA Y ALEMANA

Stepmap: *El Camino Portugués desde Porto.*

<http://www.stepmap.de/landkarte/caminho-portugu-s-camino-finisterre-2011-183942>

(Consulta: 24 de Marzo de 2015)

Toerisme Saarland: *La concha como indicador en el Camino de Santiago.*

http://www.toerisme-saarland.nl/data/mediadb/cms_pictures/%7B0dc350d7-e980-7bf2-7bd6-5a8ee0a41cdf%7D.jpg (Consulta: 29 de Marzo de 2015)

Turespaña: *Inicio.*

<http://www.tourspain.es/es-es/Paginas/Index.aspx> (Consulta: 9 de Abril de 2015)

Turigrino: *Nosotros.*

<http://www.turigrino.com/#!/nosotros/c1reo> (Consulta: 15 de Abril de 2015)

Turigrino: *Camino en bicicleta en 6 días cuando quieras.*

<http://www.turigrino.com/#!/camino-de-santiago-en-bici/c7na> (Consulta: 15 de Abril de 2015)

Via de la Plata: *Der Weg.*

<http://www.via-de-la-plata.de/> (Consulta: 25 de Marzo de 2015)

Vuelta: *Über uns.*

<http://www.vuelta.de/ueber-uns.html> (Consulta: 18 de Abril de 2015)

Vuelta: *Die letzten 200 km.*

<http://www.vuelta.de/wanderreisen/jakobsweg/wandern-individuell/jakobsweg-camino-frances-auf-nach-santiago-die-letzten-200-km-wandern-individuell.html> (Consulta: 20 de Abril de 2015)

Wikinger Reisen: *Über uns.*

<http://www.wikinger-reisen.de/ueberuns/jobs.php> (Consulta: 21 de Abril de 2015)

Wikinger Reisen: *Highlights des spanischen Jakobswegs.*

<http://www.wikinger-reisen.de/radreisen/europa/6132R.php> (Consulta: 21 de Abril de 2015)